Tarifa reducida Concesión 346
Franqueo a pagar Cuenta N° 74

EL LITORAL

Año XLVIII — No. 13.130 — Edición de 16 páginas — Precio: $ 10 — SANTA FE, DOMINGO 11 DE JULIO DE 1965 — Dirección y Administración: San Martín 2651/59 - Tel. 20161

LOS CREDITOS PARA VIVIENDAS CONSIDERARON

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — Se examinó la marcha del programa de [illegible] que desarrolla el Banco Hipotecario Nacional con el crédito de [illegible] millones de dólares otorgado por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) en una reunión mantenida entre el presidente del Banco Hipotecario, Dr. Cándido Quirós, y el jefe de la delegación de la institución americana.

Se estima que el crédito podría ser extendido al término de la operación en un monto de 12 millones de dólares.

La fiscalización de impuestos

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — El secretario de Hacienda, Dr. Carlos García Tudero, informó que se hallan avanzadas las gestiones con la Agencia Internacional de Desarrollo para iniciar el plan de asistencia en materia de impuestos.

Agregó que el 29 se inaugurará un centro de cómputos que permitirá ejercer una mayor fiscalización sobre el cumplimiento de las obligaciones impositivas.

GESTIONES QUE HARÁ EN RÍO EL Dr. ZAVALA ORTIZ

Se tratará de fortalecer la unidad americana en la próxima reunión de cancilleres.- Estudio de planes

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — Se conocieron en la Cancillería otros detalles relativos al viaje que a fines del corriente mes realizará a Río de Janeiro el titular de la misma, Dr. Miguel Angel Zavala Ortiz. Se señaló al respecto, que además de tomarse un período de descanso —por indicación médica, el canciller recibirá en la Universidad del Brasil la distinción que debió habérsele entregado cuando a partir del 2 de agosto del pasado año fue huésped del país vecino suspendiéndose la ceremonia respectiva al fallecer súbitamente el 5 del aquel mismo mes, el Dr. Eugenio Blanco, a la sazón, titular de Economía. Coincidentemente el Dr. Zavala Ortiz pronunciará una conferencia en la universidad.

La reunión de Cancilleres

Por otra parte en relación a la conferencia de cancilleres que sesionará a partir del 4 de agosto en Río de Janeiro, el director general de Política del palacio San Martín hizo presente a los periodistas que se seguía trabajando en el estudio de los objetivos que preocupan a los países de América latina, y que son el desarrollo económico y la defensa". Dijo también dicho funcionario que eran motivo de análisis "varias e interesantes iniciativas de algunas cancillerías puesto que se trata de buscar el asentimiento general en la medida de lo posible, de modo de fortalecer la unidad americana, que es la primera condición para ligar esos objetivos".

Además, se hizo presente respecto a la defensa continental, que, "aparte de los criterios expuestos, casi siempre con algunas reservas y ajustes se tienen en cuenta los antecedentes y la experiencia de las Naciones Unidas y de la OEA, siempre con el mismo propósito de que la preocupación por la defensa se adecúe a los principios de no intervención y de libre determinación, celosamente defendidos por todos los países del continente".

Entrevistas con el canciller brasileño

Se consigna asimismo —ya que se ha visto confirmado— que en tales circunstancias, el Dr. Zavala Ortiz entablará conversaciones y contactos con su colega brasileño, Sr. Leitao Da Cunha, acerca de la convocatoria de ministros ya señalada.

Por su parte, el viaje del canciller es un complemento de los contactos que, en nivel ministerial se desarrollarán [illegible]mente con la política de la vinculación directa de cancillería a cancillería, siendo probable que la permanencia del Dr. Zavala Ortiz en tierra brasileña se prolongue por 2 ó 3 días.

FIRME ACTITUD DE F. BURNHAM ANTE VENEZUELA

GEORGETOWN, 11 (UPI). — El primer ministro, Forbes Burnham, declaró que la Guayana británica "no cederá una sola pulgada" de su suelo a Venezuela.

Burnham hizo tal declaración a la prensa, al comentar sobre la reclamación venezolana de una porción del territorio de la Guayana británica, y sobre la reciente protesta formulada por el gobierno de Caracas contra las concesiones petroleras otorgadas por la Guayana británica a empresas extranjeras.

Uruguay está frente a una seria situación

Se carece de fondos para abonar sueldos

MONTEVIDEO, 11 (UPI). — La grave situación económica que enfrenta la administración nacional, cuyas reservas monetarias son insuficientes para pagar los sueldos a los empleados estatales amenaza ahora con dejar sin recursos a los hospitales, sin medios para la purificación del agua que consume la población y sin rubros para la alimentación del personal de tropa del ejército.

Los propios senadores del Partido Nacional, actualmente en el poder, luego de una reunión con el ministro de Hacienda, Daniel Martins y otros secretarios de Estado, dieron a conocer un comunicado en el que dejándose de lado los eufemismos, se señala concretamente "la grave situación del erario público, la imposibilidad de pagar los sueldos del mes de junio y las dificultades apremiantes en materia de víveres y sumi[illegible] esenciales".

El ministro de Hacienda presentó un plan completo que permitirá lograr una masa importante de dinero, superior a los 2.000 millones de pesos. La oposición, sin embargo lo rechazó, entendiendo que ello determinaría un nuevo aumento de la espiral inflacionista, ya que se emitiría dinero sin respaldo de "papeles".

El general Pablo Moratorio, ministro de Defensa, presente en la reunión con los legisladores, señaló "la difícil situación" por la que atraviesan los servicios bajo su responsabilidad.

El ministro exhibió documentación en la que consta que las reservas de alimentación de las fuerzas armadas alcanzarían solamente hasta fin del mes actual y que los créditos de su secretaría estaban cancelados por atraso en los pagos.

El general Moratorio formuló directamente una advertencia a los senadores al expresar que el "código militar autoriza, cuando no se tenga alimentos para la tropa, a efectuar las requisas necesarias y pagar dichos alimentos con vales".

NUEVOS ATAQUES AÉREOS AL VIETNAM DEL NORTE

Los objetivos fueron los cuarteles militares de la histórica fortaleza de Dien Bien Phu y puentes

SAIGON, 11 (UPI). — Los aviones de Estados Unidos volvieron a atacar hoy los cuarteles militares de la histórica Dien Bien Phu, en Vietnam del Norte comunista, así como puentes ferroviarios y de carreteras en todo el país.

Un grupo de 29 aviones Thunderchief y Phantom a reacción de la fuerza aérea de Estados Unidos, lanzaron más de 29 toneladas de bombas, así como cohetes, sobre los cuarteles aludidos para desbaratar doce grandes edificios y causar averías a otros.

Dien Bien Phu está a unos 270 kilómetros al oeste-noroeste de Hanoi. Los atacantes norteamericanos experimentaron escasa resistencia de las baterías antiaéreas. Todos regresaron sin novedad a sus bases.

En los últimos cinco días, Dien Bien Phu ha sido un blanco favorito de la aviación de Estados Unidos, que ha descargado allí repetidos bombardeos.

Ocho aparatos a reacción del portaviones "Independence" atacaron un puente de la ruta 1-A, cerca de Thanh Hoa, durante las incursiones de hoy, empleando cohetes "Zuni" y bombas de 450 y 900 kilos de peso, los pilotos no pudieron observar los daños por impedírselo la escasa visibilidad.

Dos aparatos navales "Skyhawk" A-4 del portaviones "Coral Sea" bombardearon dos puentes de carreteras durante una incursión realizada a primera hora de hoy. Este ataque causó grandes cráteres en la carretera de acceso a un puente, 230 kilómetros aproximadamente al sur de Hanoi, y averías a otro puente, unos 160 kilómetros al sur de la misma ciudad.

Anuncian haber derribado un avión de E. U.

TOKIO, 11 (UPI). — La agencia oficial de noticias norvietnamesa afirmó hoy que un aparato F-4-C a reacción, de la fuerza aérea de Estados Unidos, fue derribado ayer por aparatos norvietnameses.

La noticia, transmitida por la emisora de radio de Hanoi y escuchada aquí, contrasta con lo informado por el alto mando de Estados Unidos en Saigón de que dos aviones F-4-C derribaron ayer a dos cazas comunistas MIG en Norvietnam.

La versión de Hanoi decía: "Un F-4-C fue abatido en la provincia de Phu Tho, unos 100 kilómetros al norte de Hanoi. Los demás se volvieron y huyeron desordenadamente".

Agregaba que otros dos aparatos a reacción de Estados Unidos fueron derribados el sábado por fuego antiaéreo.

"Esto, aseguraba Hanoi" "eleva a 373 el número de aviones de Estados Unidos abatidos sobre Norvietnam desde el cinco de agosto de 1964. La cifra es casi nueve veces más superior a lo que los norteamericanos han reconocido oficialmente".



Una fotografía capturada a un oficial comunista muestra a una mujer recibiendo instrucción militar en el Vietnam del Norte (*Radiofotografía United Press*)

ber impuesto a los "militaristas japoneses" el reciente acuerdo de normalización de relaciones del Japón con Corea del Sur, y concluye afirmando que Estados Unidos está "maniobrando para concertar una alianza militar en el nordeste de Asia, que plantearía una amenaza para la paz en esa región".

Adoptaron medidas de seguridad en la ciudad de Saigón

SAIGON, 11 (UPI). — Se adoptaron esta madrugada en la ciudad una serie de drásticas medidas de seguridad debido a que, según versiones circulantes, se iniciarían manifestaciones antigubernamentales que podrían degenerar en un golpe de estado.

En varios caminos que convergen en Saigón se levantaron barricadas y durante la noche se puso en estado de alerta al 50 por ciento de la guarnición de la capital.

Esta mañana, empero, no había indicio alguno de malestar.

Acusación china a Estados Unidos

TOKIO, 11 (UPI). — China comunista acusó hoy a Estados Unidos de arrastrar las tropas surcoreanas a Vietnam del Sur, "con lo que agrava la paz de Asia y del mundo".

"El pueblo chino se siente orgulloso de tener a los norcoreanos como compañeros de armas", afirma el "Diario del Pueblo" de Pekín.

La agencia de noticias Nueva China reprodujo esas declaraciones en una transmisión de la emisora de radio de Pekín, escuchada aquí.

Tales expresiones figuran en un editorial de ese periódico, en ocasión del cuarto aniversario del tratado de amistad, cooperación y ayuda recíproca entre China y Corea del Norte comunistas.

El diario aludido acusa también a Estados Unidos de ha-

H. BOUMEDIENNE FORMÓ GABINETE

Además del cargo de primer ministro retiene la cartera de Defensa

ARGEL, 11 (UPI). — El nuevo líder de Argelia, el coronel Houari Boumedienne, estableció un gobierno civil, y puso término a tres semanas de crisis política, desde la destitución del ex presidente Ahmed Ben Bella.

Boumedienne, ex vice primer ministro y ministro de Defensa en el régimen de Ben Bella, pasó así a primer ministro del nuevo gobierno, y continuará desempeñando la cartera de Defensa.

En el gabinete figuran 19 ministros más. La lista fue aprobada por el consejo revolucionario luego de haber confiado a Boumedienne la creación de un gobierno civil, el día cuatro del corriente.

El anuncio no dice cual será ahora la suerte del consejo revolucionario, pero, según los indicios, seguirá en existencia por algún tiempo y fijará los rumbos generales de la política nacional.

El nuevo gabinete celebrará su primera reunión mañana a las 10, en el palacio del Pueblo, la antigua residencia oficial de los gobernadores generales franceses en los tiempos coloniales.

El nuevo gabinete estará integrado en total por 20 ministros, entre ellos 11 adicionales y nueve que pertenecían al gobierno de Ben Bella. Entre estos últimos se cuenta el de relaciones exteriores, Bouteflika. Sólo dos de los nueve antiguos ministros cambiaron de carteras, es decir, el de Industria, Bachir Boumaza que pasa a serlo de Información, y Tedjini Assan, que asume el de Salud, en lugar del ministerio de Asuntos Religiosos que ocupó antes.

El ex ministro de Salud Mohamed Nekkache, y el de la presidencia Aberahman Cherif, no participan en el nuevo gobierno.

Ambos figuran entre los cinco altos funcionarios detenidos el 19 de junio al producirse el golpe contra Ben Bella.

El nuevo gabinete parece mucho más fuerte que el de Ben Bella. Algunos de los nuevos ministros son técnicos, casi desconocidos por el público. Entre ellos se cuenta a Rabah Bitat, como ministro de Estado. Bitat fue miembro del politburo del del Frente Nacional de Liberación (FNL) gobernante, y en el primer gabinete de Ben Bella, después de la liberación, en 1962 se desempeñó como viceprimer ministro.

Uno de los nombramientos más sorprendentes fue el de Kaid Ahmed como ministro de Finanzas. A Ahmed se le conoce mejor por el nombre de "coronel Si Slimane", que utilizó durante la guerra de independencia, y era miembro del estado mayor del FNL durante la lucha contra Francia. Luego del golpe del 19 de junio pasado estuvo actuando como jefe de Información.

LA REELECCIÓN DE H. CASTELLO BRANCO PIDEN

BRASILIA, 11 (UPI). — Fue presentada ante el Senado Nacional una moción de enmienda constitucional que posibilitaría la reelección del actual presidente, Humberto Alencar Castello Branco, por un período de cuatro años.

El senador Josué de Souza dijo que la enmienda se justifica por cuanto en este momento el país necesita tal solución para que a su vez sea posible la ejecución de un plan de gobierno ya iniciado el 31 de marzo del año pasado.

Por su parte, el presidente Castello Branco ha dicho, en varias oportunidades, que no quiere "continuismos" y que aspira a poner término a su mandato en marzo de 1966, en que vence el período presidencial que le fuera confiado por el Parlamento brasileño.

Se inaugura en Estrasburgo el congreso judío

Asisten delegaciones de treinta países

ESTRASBURGO, 11 (UPI). — Comenzará hoy en esta ciudad francesa el Congreso Mundial Judío, con asistencia de dirigentes judíos de 30 naciones, para discutir el antisemitismo soviético y neonazi, así como las relaciones entre alemanes y judíos, y árabes y judíos. La asamblea durará cinco días.

El Dr. Nathum Goldmann, que preside el congreso, se proponía analizar la posición de los judíos en el mundo de hoy, en la sesión de apertura, que tendrá lugar a las ocho de la noche (1900 GMT) en la "Maison De L'Europe", sede de la asamblea del consejo consultivo europeo.

Las sesiones siguientes se celebrarán en el centro de la comunidad local judía.

Más de 100 delegados de las comunidades judías de América, Asia, Africa, Australia y Europa, se congregaron aquí.

El rector Moisés Rosen, gran rabino de Romania, que asiste al congreso con el carácter de observador, es el primer dirigente judío de la Europa oriental que participa en una reunión de este tipo, desde 1949.

El ex primer ministro francés Pierre Pflimlin, que se desempeña actualmente como alcalde de Estrasburgo y presidente de la asamblea consultiva del Consejo de Europa, pronunciará el discurso de bienvenida.

Entre otros oradores figuran Walter Eytan, embajador de Israel en Francia; Joseph Weill, presidente del consistorio israelí del Bajo Rin, y el profesor [illegible], presidente de la sección francesa del Congreso Mundial Judío.

La ciudad de Estrasburgo fue escogida para celebrar este acto como un gesto de reconocimiento por la actitud de la asamblea consultiva de Europa que instó a la Unión Soviética a poner término a la [illegible] contra los judíos allí.

Productos del agro proyectan industrializar

Se dispuso crear un comité de técnicos

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — El secretario de Agricultura y Ganadería, Ing. Walter Kugler, dispuso la creación de un comité de técnicos encargado de realizar un estudio general para determinar las posibilidades de aprovechamiento industrial de las materias primas, subproductos y desechos de origen agropecuario. El organismo deberá establecer, además, el grado de conveniencia de cada una de las líneas y proyectos de industrialización en particular.

Se afirmó que, de esa forma, se logra a la vez que una más alta valorización de los productos primarios de la agricultura, un mayor desarrollo de las áreas rurales al [illegible] fuentes de trabajo.

Los docentes proseguirán sus gestiones

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — Las agrupaciones gremiales que nuclean a los docentes de todo el país aprovecharán la pausa escolar de esta semana para realizar reuniones [illegible] a [illegible] una aceleración en la adopción de medidas que vienen reclamando desde hace tiempo.

Se pide concretamente el pago puntual de haberes, la [illegible] en el nuevo índice de sueldos, la bonificación por dedicación exclusiva a la docencia y la regularización de la situación de los jubilados.

Las asambleas citadas son las siguientes:

[illegible] de Acción Gremial: Desde mañana, para analizar la situación luego de una entrevista que tuvieron con el ministro de Educación y Justicia, Dr. Carlos Alconada Aramburú, se señaló que la reunión no arrojó un saldo positivo, y que el gobierno ha "abandonado totalmente" la educación pública.

Comisión Coordinadora Intersindical Docente: Desde mañana en su local de Hipólito Yrigoyen 1312. Se tratará la organización de un congreso nacional de educadores en Rosario, del que participaría también el Movimiento Sindical Docente.

Confederación Argentina de Maestros y Profesores: Los días 16 y 17, para conocer la opinión de sus afiliados sobre los problemas actuales.

Confederación de Asociaciones Cooperadoras de la capital federal: Esta entidad, representativa de entidades relacionadas directamente con la actividad docente, realizará una reunión el jueves próximo para tratar su participación en las gestiones tendientes a lograr soluciones para los problemas planteados.

Estiman deficiente la enseñanza sobre las Naciones Unidas

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — Es deficiente la enseñanza argentina acerca de las Naciones Unidas. Tal es la conclusión a la que arribó la Asociación Argentina Pro Naciones Unidas, en el transcurso de una reunión realizada con el auspicio de la subsecretaría de Cultura de la Nación y la Comisión Argentina para la UNESCO.

[illegible] a las que se llegó son las siguientes: que hay falta de atención sobre el tema en los institutos de formación docente; que existe una "alarmante negligencia" hacia este tema en la formación de la generalidad de los alumnos de los institutos de enseñanza superior; que se observa una "casi total indiferencia al respecto en los programas de educación de adultos".

Finalmente se aprobó un plan-piloto dirigido a organizar como "imperiosa necesidad" un curso regular de capacitación docente acerca de la enseñanza a impartir con respecto a las Naciones Unidas. Constará de tres ciclos: introducción, [illegible]ción y actualización. Otra de las recomendaciones que tuvo sanción favorable se refiere a la necesidad de incluir el tema de la UN en los programas de las distintas asignaturas y elevar un pedido en este sentido al Ministerio de Educación y Justicia, al Consejo Nacional de Educación y a las reparticiones provinciales similares.

El Gral. G. Salas Martínez hállase en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — Se encuentra en esta capital el comandante del Tercer Cuerpo de Ejército con asiento en Córdoba, general Guillermo Salas Martínez.

CRITICO LAS EXPRESIONES DE ARAMBURU LA UCRP

EL COMITE NACIONAL DE LA AGRUPACION LO HACE EN UN EXTENSO COMUNICADO

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — La UCR del Pueblo lamenta que el teniente general Aramburu haya lanzado desde el extranjero sus alarmantes declaraciones recientes, sumándose a los teóricos de la desesperanza que no creen en las virtudes del hombre argentino y que están empeñados en ofrecer una imagen falsa del país". Así se expresa en una declaración que dio a conocer el comité Nacional de la UCR del Pueblo firmada por su titular, y secretario, Dr. Ricardo Balbín y Sr. Enrique Vanoli, respectivamente con el título "No hay soberanía cierta con las fuentes energéticas en manos extrañas", y que se refiere también a las recientes declaraciones del citado jefe militar.

Expresa también la UCRP que "es tradición honrosa de los miembros de las fuerzas armadas —por sobre toda discrepancia o conflictos internos —no ventilar en el extranjero los problemas o diferencias del país". Luego, tras referirse a la obra del gobierno "que soporta la gravitación de una pesada herencia de quiebra económica y desorden financiero y reafirmar la política petrolera "con decisión inquebrantable de cumplirla en su integridad", se señala: "Aramburu no ignora que en Argentina hay gobierno, con seria y honrada preocupación por todos los problemas y con un gran sentido de la responsabilidad frente al agudo instante histórico que se vive, gobierno que, como en tiempos de Irigoyen "era una gran necesidad civil de decencia contra muchos años de explotación y de fraude, era una cuestión de limpieza y honor, un movimiento de conciencia, de corazón y de almas. Un estado de nobleza colectiva y de salud nacional".

"Tampoco puede afirmar que no hay oposición —se añade— cuando ella no solamente ha podido manifestarse libremente en todos los comicios, sino que también se exhibe todos los días en las tribunas, en el periodismo, en los partidos y en el parlamento sin que desde el poder se las limite. Es lamentable que el ex presidente provisional exhiba hacia el extranjero una imagen del país que es falsa, para, desde ella propugnar un gabinete de coalición, en la búsqueda ou zás, de infiltrar en el gobierno elementos que cambien esencialmente la política energética que es, en definitiva, lo que parece obsederle.

"Es doloroso —se expresa después— que propugne tal solución —tras la máscara de la amenaza golpista— que es la caricatura envejecida de acuerdos y paralelas contra las que el radicalismo luchó casi desde la hora de su nacimiento". Luego de otras consideraciones, se añade en la declaració: "Entristece que que el teniente general Aramburu dicho con la consideración y respeto que nos merece— que tuvo en sus manos la oportunidad de solucionar problemas, haya elegido la víspera de la fecha grande de la Nación, para propugnar una política de sometimiento económico como solución", y se finaliza diciendo: "Con vocación democrática, este digno gobierno y el partido que lo apoya, buscan la Argentina profunda, sintiendo la convivencia en el pueblo que vibra en anhelos de comprensión, porque sentimos la política como sacrificio y la responsabilidad como mandato para formar un país mejor".

Declaraciones del Dr. Sandler

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — El secretario general de UDELPA, Dr. Héctor Sandler, señaló en un reportaje los efectos "totalmente negativos" de "la aparente bipartición del país entre radicalismo del Pueblo y Peronismo".

"El pueblo está cansado de las fuerzas tradicionales", dijo el Dr. Sandler, que fue entrevistado por periodistas acerca de las conclusiones a que llegó la asamblea de presidentes de juntas provinciales de su partido, realizada recientemente. Añadió que se debe reunir al pueblo "detrás de un objetivo claro y preciso y de dirigentes de coraje y valor".

Abogó por "un verdadero movimiento nacional, que no tenga nada que ver con estas circunstanciales caracterizaciones del pueblo en partidos políticos, que no han estado a la altura de lo que las circunstancias han demandado desde hace 20 años".

Dio su opinión el Dr. J. Delconte

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — El subsecretario de Hacienda, Dr. Juan Carlos Delconte, requerido por una emisora, efectuó declaraciones acerca de las recientes manifestaciones del ex presidente de la Nación, Pedro Eugenio Aramburu. Afirmó el Dr. Delconte que "son muy graves porque, por provenir de quien ejerció la primera magistratura del país, le hacen mucho daño a la Nación".

Posteriormente añadió que "la República era mayor de edad y no necesitaba tutores; lo que necesita es afirmar el libre juego de sus instituciones para poder seguir viviendo en democracia". Las declaraciones del Dr. Delconte fueron radiodifundidas por la onda de Radio Argentina.

A la situación en Ecuador refirióse J. Velasco Ibarra

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — El ex presidente del Ecuador, Dr. José Velasco Ibarra que por persistir un impedimiento no ha podido viajar a su país, reiteró que las empresas comerciales de aviación que incluyen al Ecuador en sus frecuencias "han sido advertidas que no podrán hacerlo descender en ese territorio".

Fue bautizada hoy la princesa griega

CORFU, 11 (UPI). — Esta mañana fue bautizada oficialmente con el nombre de Alexeia, la princesa heredera del trono de Grecia, hija del rey Constantino y la reina Ana María. El rey posiblemente tomó el nombre del emperador Alexius Comnenus, que reinó en el siglo doce en el imperio bizantino.

Jacques Audiberti

Su fallecimiento

PARIS, 11 (UPI). — El escritor francés Jacques Audiberti falleció en las últimas horas de ayer, a la edad de 66 años.

El autor de "Le mal court" y "L'effet glapion" escribió innumerables artículos para los diarios "Journal" y "Le Petit Parisien" antes de la segunda guerra mundial.

Pasó el último año de su vida postrado en su lecho de enfermo. Hace poco concluyó su última obra, sobre el tema de su dolor y su enfermedad y que dio el título de "Espero un domingo. . ."

Declaraciones de Onganía publica el diario español 'ABC'

MADRID, 11 (UPI). — El matutino monarquista madrileño "ABC" publica en su edición de hoy una entrevista con el teniente general Juan Carlos Onganía, comandante en jefe del Ejército Argentino en la que éste dice: "El objeto de mi viaje, como es notorio, es ponerme en contacto con las fuerzas armadas españolas y conocer a fondo su organización y posibilidades.

"Lo estima una fuerza en franco perfeccionamiento. Si hoy, como nunca, los ejércitos exigen ser modernizados, el de España, en este punto alcanzó un grado de eficiencia realmente satisfactorio. Y en cuanto al elemento humano, no quiero citar nombres, pero hoy como ayer, los cuadros castrenses de España cuentan con figuras de extraordinario mérito".

Onganía continuó: "Una argentinidad auténtica —y me fijo ahora sólo en mi patria— es inconcebible sin la levadura y la esencia española".

Finalmente afirmó: "Yo le pediría a mi pueblo —para bien de la comunidad, sobre todo— tranquilidad, sosiego, que es por el único camino que pueden lograrse las metas deseadas. Con el desorden y la intolerancia no se va a ninguna parte".

Un debate en el parlamento han exigido en Italia

ROMA, 11 (UPI). — El cultivo de tabaco en Méjico para ser vendido por medio del monopolio estatal italiano amenaza [illegible] aún más la posición del gobierno de coalición que encabeza el primer ministro Aldo Moro.

Los comunistas y la oposición derechista lograron el aporte de la mitad del gobierno de coalición para imponer un debate parlamentario sobre el escándalo del tabaco, en que aparece complicado el ex ministro de Finanzas, Giuseppe Trabucchi.

Los demócratas cristianos de Moro están casi solos en su oposición a que se tomen medidas contra su correligionario Trabucchi.

Esto significa que la Cámara de Diputados y el Senado deberán reunirse en sesión conjunta dentro de diez días para decidir si deberá someterse a juicio de Trabucchi ante el tribunal constitucional.

El revés sufrido por los demócratas cristianos no requiere la renuncia del gobierno de Moro. Pero el hecho de que la mayoría de los asociados de la coalición —todos los socialistas, los republicanos y algunos social demócratas— se hayan unido a la oposición, exigiendo el juicio a Trabucchi, ha debilitado aún más al gobierno.

Trabucchi, que en la actualidad tiene 60 años, y fue ministro en cinco diferentes gobiernos desde el fin de la guerra, fue acusado de abuso de autoridad por permitir que [illegible] firmas italianas cultivaran tabaco en Méjico para venderlo al monopolio estatal de tabaco de Italia a precios de subsidios, que sólo pueden darse a la producción interna.



Visita de periodistas al presidente. — El primer mandatario de la Nación, Dr. Arturo Illia, saluda a la Sra Gloria Salas de Calderón, presidenta de la Asociación de Periodistas y Escritores de Méjico, en oportunidad de la visita que le efectuara en la víspera en su despacho oficial de la Casa de Gobierno. En la oportunidad, el Jefe del Estado departió con la visitante sobre distintos temas vinculados con los dos países (*Radiofotografía United Press*)

La visita de Frei a Francia. — Los presidentes de Francia, general Charles De Gaulle, y de Chile, Dr. Eduardo Frei, pasan revista a la guardia de honor con motivo de la finalización de la visita oficial del mandatario transandino a la capital francesa (*Radiofotografía United Press*)

El seguro de vida para los obreros rurales

Reitérose la vigencia de dicho beneficio

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — Recordó el Ministerio de Trabajo que, según lo dispuesto por la ley nacional 16600, desde el 1o. del corriente mes comenzó a regir el seguro de vida colectivo para el personal permanente que se desempeña en actividades rurales, comprendido en el estatuto del peón y en el régimen jubilatorio establecido por la ley 14399.

Cubre los riesgos de muerte e incapacidad total y permanente para el trabajo por intermedio de la Caja Nacional de Ahorro Postal por un capital básico uniforme y obligatorio de 30.000 pesos por persona, estando las primas correspondientes a cargo del empleador y debiendo ser abonadas por adelantado.

Se aclara además que tratándose de personal que inicia sus tareas con posterioridad al 1o. de julio último, dicha obligación entrará a regir el 1o. del mes siguiente al ingreso al trabajo.

LA UCRI SUGIERE LA REFORMA DE LA CARTA DE LA OEA

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — El Comité Nacional de la UCRI afirma en una resolución que "existe la irrenunciable obligación" de promover reformas sustanciales a la carta de la OEA. Por tal motivo, encargó al titular de la convención del partido, Dr. Gabriel del Mazo, "que establezca contactos y conexiones con representantes de partidos políticos de Latinoamérica", con los precitados fines. Agrega la resolución que "los acontecimientos dominicanos, así lo indican".

INICIOSE EL CONGRESO DE FERROVIARIOS DEMOCRATICOS

LAS DELIBERACIONES TIENEN LUGAR EN LA CIUDAD DE ROSARIO

ROSARIO, 11. — Quedaron inauguradas en el local de la Asociación de Empleados de Comercio de esta ciudad las deliberaciones del congreso de delegados de la Asociación Democrática Ferroviaria Argentina. Con la presidencia del Sr. N. Paz, representantes de seccionales de todo el país comenzaron a tratar el primer punto del temario elaborado, referente a la "modernización técnica de los ferrocarriles y adaptación de lugares de trabajo al nivel necesario para que el personal desarrolle su capacidad en óptimas condiciones". El Sr. Paz recordó previamente conceptos del acta de fundación de la entidad creada por iniciativa de "un grupo de hombres de pensamiento democrático".

Nota al interventor de la aduana local

ROSARIO, 11. — Relacionado con el decreto Nº 604-65 sobre actualización del Registro de Importadores y Exportadores, la Cámara de Comercio Exterior dirigió la siguiente nota al interventor en la aduana local:

"Nos es grato dirigirnos a Ud. con relación al decreto Nº 604-65 originado en la Secretaría de Hacienda de la Nación, sobre actualización de Registro de Importadores y Exportadores a cargo de la DNA.

"Esta disposición ha originado un análisis crítico provisorio, de esta Cámara de Comercio Exterior, que ha sido elevado en fecha 12 del mes de junio al señor secretario de Hacienda solicitando a pedido de varias firmas asociadas, deje en suspenso su aplicación por los inconvenientes que ha de originar y que se disponga un nuevo estudio que contemple todas las situaciones que están en juego.

"Para vuestro conocimiento adjuntamos copias de la nota enviada al Dr. García Tudero como así también del estudio crítico mencionado cuya lectura exime de comentarios adicionales.

"Sin embargo, estimamos sea oportuno solicitar vuestra personal colaboración por dos motivos: primero, opinamos que en pos de la descentralización administrativa reconocida como necesaria e impostergable, debemos ser los primeros en reconocer a la Administración Aduana Rosario la importancia y jerarquía que nosotros deseamos que tenga, y segundo, estimamos que una oportuna presentación de esa administración a vuestro cargo ante la D.N.A. y en idéntico sentido, si ello fuera factible, daría mayor peso e imprimiría mayor rapidez a la gestión iniciada, cuando sea la DNA quien, atenta a su propia experiencia y haciéndose eco del requerimiento formulado por el comercio rosarino por vuestro intermedio, se dirige al señor secretario de Hacienda en términos similares.

"No escapará a vuestro criterio que la puesta en vigencia de las disposiciones del decreto Nº 604-65 tal cual se encuentra redactado en estos momentos atenta primordialmente contra el comercio importador y exportador del interior del país, y en primer término afectará el intercambio mercantil rosarino e implícitamente la propia Administración Aduana Rosario.

"Por los motivos expuestos pues, veríamos con agrado que Ud. se haga partícipe de nuestras inquietudes habida cuenta del lapso corto que resta a entrar en vigencia el decreto mencionado, y desde ya expresamos a Ud. nuestro agradecimiento por la realización que realice.

"Al ponernos a vuestra disposición para ampliar los conceptos informados, si fuere de vuestro deseo, hacemos oportuna la ocasión para saludarlo con la más distinguida consideración".

Informan sobre la producción de las fábricas militares

BUENOS AIRES, 11. — La Secretaría de Guerra dio a conocer un informe vinculado con la contribución de las fábricas militares al desarrollo económico y al abastecimiento de materias primas, establecimientos que dependen de la Dirección General de Fabricaciones Militares.

La información respectiva destaca, entre ellas, las siguientes: Altos Hornos de Zapla, Centro Azufrero Salta, Centro Forestal Pirané y Fábricas Militares de Acero, sita en Río Tercero y Fray Luis Beltrán.

Además funcionan otras fábricas militares como las de cartuchos en San Francisco, de pólvora y explosivos en Villa María; de armas portátiles "Domingo Matheu" de tolueno sintético, de material de comunicaciones y equipos radioeléctricos de válvulas y conductores eléctricos y de ácido sulfúrico.

Donación de una bandera

BUENOS AIRES, 11. — Atendiendo a la solicitud de la Asociación "Le Poupouniere" y en cumplimiento del plan de acción cívica que se ha impuesto el Ejército, la Secretaría de Guerra dispuso la donación de una bandera de ceremonia a la entidad mencionada.

Escuela de enfermeras

BUENOS AIRES, 11. — En una ceremonia realizada en el vestíbulo "San Martín" del Hospital Militar Central, se impusieron las tocas a las nuevas alumnas de la Escuela de Enfermeras del Ejército que han cumplido satisfactoriamente los cursos de preparación técnico-profesional de nivel universitario exigido.

"Centenario" — La Srta. Silvia Jones, cuyos antecesores galeses se embarcaron hace un siglo, zarpando desde Liverpool, en Inglaterra, rumbo a la Patagonia, se dispone a lanzar a las aguas del río Mersey una guirnalda de mimosas, en el curso de una reciente ceremonia conmemorativa de tal centenario. Un núcleo de seis argentinos de ascendencia galesa —quienes actualmente se hallan en Inglaterra para asistir a la celebración evocadora— participaron recientemente en una pintoresca ceremonia conmemorativa de la partida de sus antecesores en el puerto de Liverpool, incorporándose a 1.500 miembros de la Argentinian Welsh Society de Gran Bretaña, se embarcaron a bordo del transbordador "Royal Daffodil II", para rememorar a lo largo de las aguas del río Mersey, la originaria partida, hace un siglo, del grupo de peregrinos que habían de fundar la colonia galesa de la Patagonia.

El P. Socialista Democrático dará una declaración

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — En la parte final de las deliberaciones del consejo nacional del Partido Socialista Democrático participaron también de las mismas delegados de las federaciones de capital federal, provincias de Buenos Aires, Córdoba, Mendoza, Santa Fe, Tucumán, Chaco, Entre Ríos y San Luis.

Posteriormente se informó que se habían analizado problemas de orden interno, como también la situación general de la República en sus distintos aspectos, resolviéndose encomendar al comité ejecutivo la redacción de una declaración que se dará a conocer en los próximos días.

Zarpó esta mañana el "Caio Duilio"

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — Zarpó esta mañana del puerto local el crucero de la armada italiana, "Caio Duilio" que durante su permanencia en el país participó en ejercitaciones conjuntas con buques argentinos y, posteriormente llegó al puerto metropolitano con el propósito de asociarse a los festejos patrios del nuevo aniversario de la declaración de la independencia.

Tanto la oficialidad y la tripulación de la nave fueron despedidas cordialmente por altas autoridades nacionales, especialmente de la Secretaría de Marina y de la embajada de Italia en la Argentina.

PROYECTO SOBRE EXCEPCIONES DEL SERVICIO MILITAR

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — Mediante un proyecto de ley presentado por el diputado nacional Sr. Jorge J. Christe (UDELPA), se propugna que sean exceptuados del servicio militar obligatorio "los ciudadanos que hubieran obtenido un título universitario, tras haber llenado las condiciones de tiro establecidas en los reglamentos militares".

EL PRIMER SEMINARIO SOBRE SALUD MENTAL

SE INAUGURARA MAÑANA CON ASISTENCIA DE DELEGADOS EXTRANJEROS

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — Con asistencia de delegados argentinos y extranjeros será inaugurado mañana en la Facultad de Ciencias Médicas, el Primer Seminario Internacional de Salud Mental.

Las deliberaciones se prolongarán hasta el 17 del corriente y en su transcurso serán considerados distintos temas de la especialidad.

Dichas conclusiones serán remitidas posteriormente a los respectivos gobiernos de los representantes asistentes a la reunión.

Un congreso de círculos médicos habrá en La Plata

LA PLATA, 11 (UPI). — Del 4 al 29 de octubre próximo se realizará el Primer Congreso de Sociedades y Círculos Médicos de la provincia, organizado por la Sociedad Médica de esta ciudad, con el auspicio de noventa entidades del interior. Se calcula que en las deliberaciones participarán 2.500 facultativos.

Los temas a tratar versarán sobre diagnóstico del cáncer genital femenino, indicaciones de la cesárea, colagenosis, cáncer de pulmón, síndrome de mala absorción y fiebre hemorrágica argentina.

También habrá mesas redondas sobre quimioterapia de la tuberculosis, meningitis en el niño, litiasis renal, esclerosis múltiples, hernia hiatal y esofagitis por reflujo, epilepsia, detección y tratamiento de la diabetes, responsabilidad médica, lesiones uretales.

También habrá sesiones clínicas y quirúrgicas transmitidas por TV desde las salas de operaciones. La inscripción es en calle 50 número 374.

A su estada en cavernas aluden siete jóvenes

SOUILLAC (Francia), 11 (UPI). — Tres días de fiesta y homenajes han comenzado para las siete muchachas que pasaron las dos semanas últimas viviendo en una caverna a 110 metros de profundidad. El "período de recuperación" quizá les parezca más difícil que su temporada subterránea pues el mediodía de Francia es famoso por sus buenos vinos y suculentos manjares y los alcaides de la región les preparan grandes recibimientos.

Las siete jóvenes, que vivieron en la caverna a modo de experimento, para ver cómo la vida en comunidad en un lugar aislado puede afectar a los futuros viajeros del espacio, salieron ayer a la luz del Sol cantando una canción que ellas mismas compusieron.

Las modernas cavernícolas dijeron que la parte más difícil de su estancia subterránea de 15 días fue acostumbrarse a la atmósfera húmeda, pero conservaron el ánimo y "no hubo incidentes ni accidentes".

Los organizadores del experimento identificaron a las jóvenes solamente por sus nombres de pila, pero la estrella de la televisión Jeanine Villa, de 23 años, fue reconocida cuando se dirigía a la caverna para comenzar el experimento.

Las muchachas dicen que hablaron mucho de la vida y los amores de la superficie, pero que moderaron sus opiniones o se las reservaron para seguir en buenos términos con los que discrepaban.

El objeto del experimento fue registrar los efectos tanto psicológicos como físicos de un grupo que viviese en un espacio constreñido y aislado del mundo exterior.

Los médicos se muestran reservados, señalando que solamente se tocaron los problemas y que realmente se necesitaría una prueba de seis meses para profundizarlos detalladamente.

Se notó que las muchachas redujeron progresivamente la cantidad de sal en su dieta, pero que conservaron una norma regular de comidas a pesar de que no tenían reloj. Sin embargo, su régimen de 24 horas cambió y dormían cuando sobre la Tierra brillaba el Sol.

En cuanto a las muchachas, declaran que están dispuestas a volver a la cueva en cualquier momento.

La música de "Los Beatles" prohibió el gobierno de Indonesia

JAKARTA, 11 (UPI). — La policía allanó hoy los establecimientos de venta de discos y ocupó centenares de ellos, así como grabaciones en cintas magnetofónicas, de "Los Beatles" y otros cantantes de música popular occidental, según informó la agencia oficial de noticias Antara.

El presidente Sukarno prohibió en Indonesia la música de esos grupos.

EN CORDOBA SE OTORGAN FONDOS PARA TURISMO

CORDOBA, 11. — El Banco de la Provincia aprobó la distribución de créditos por 60 millones de pesos para sucursales de siete departamentos para ser destinados al fomento del turismo.

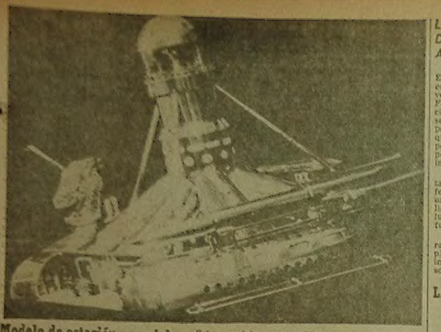
También dispuso otorgar otros 190 millones de pesos por intermedio de 35 sucursales para la reactivación económica provincial.

Finalmente, dispuso también dirigirse por nota al Banco Central, solicitando un adelanto de 175 millones de pesos destinados a la financiación de obras públicas incluidas en el plan trienal.

Adjudican el relevamiento aerofotogramétrico

CORDOBA, 11. — En segunda licitación fue adjudicado el relevamiento aerofotogramétrico de la ciudad de Córdoba. El intendente municipal Dr. Víctor Martín y funcionarios de Contaduría, tras examinar las propuestas presentadas, adjudicaron el trabajo a la firma Spartan Air Service S.A. en la suma de 34.194.159 pesos.

El relevamiento permitirá entre otras cosas, planear la regulación urbanística de la ciudad y comprobar las infracciones al registro de propiedades y ampliaciones correspondientes.



Modelo de estación espacial — Este modelo, construído por miembros de un Circulo Técnico en Kuibyshev (Unión Soviética) es lo que será una estación espacial rusa en el futuro, según la agencia "Tass". La estación espacial contiene seis compartimientos sellados, un laboratorio, un jardín, un sistema de orientación, sistema de radar para comunicaciones, una helio-estación y un sistema para entrar en contacto dialogal con los navíos espaciales que vayan llegando. Todas las partes del modelo elaborado están funcionando, afirma la referida agencia "Tass" *(Radiofotografía United Press)*

ANALIZO LA SITUACION DEL PAIS EL TITULAR DEL MID

CONSIDERO QUE ES DE SUMA URGENCIA PROMOVER EL DESARROLLO

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — La oficina de prensa del Movimiento de Integración y Desarrollo (Mid) dio a conocer un resumen del discurso que pronunció el titular del Comité Nacional de la agrupación durante el acto de inauguración de la sede partidaria en la ciudad de Catamarca. El Dr. Acuña Anzorena llegó a Catamarca procedente de Santiago del Estero y fue el principal orador del mencionado acto.

Se refirió a la situación nacional, expresando, entre otras cosas: "Esta debe ser la hora de madurez del pueblo argentino, que debe comprender que la verdadera opción ante la cual debe pronunciarse es la que dan los que quieren promover el desarrollo y quienes, aunque lo declaman, mantienen las condiciones del estancamiento. La lucha se da entre quienes quieren mantener al país dentro de viejas estructuras y los que queremos romperlas para establecer en el país un nuevo status de bienestar y desarrollo".

Luego señaló el Dr. Acuña Anzorena que "la gravedad del momento que vive la República exige no solamente buena fe en sus gobernantes. El país debe ser gobernado por hombres capaces, que tengan el coraje de decir la verdad, exponiendo claramente la grave situación nacional. Por no hacerlo así, los partidos políticos tradicionales que se limitan a realizar componendas electorales para cerrar el paso a las mayorías populares —como la que están armando ahora en Mendoza— están provocando que cada vez sean más los ciudadanos que creen que sólo un gobierno revolucionario puede dar las soluciones que los problemas nacionales reclaman".

Luego hizo una comparación entre la situación nacional durante la gestión de gobierno del Dr. Arturo Frondizi, a la que calificó de "etapa histórica para la conquista de la grandeza nacional", y la que consideró "ruinosa situación actual del país, producto —dijo— de las medidas antiargentinas adoptadas por este equipo gobernante". Dijo al respecto que "el MID tiene conciencia que la grave situación económica que vive el país puede desembocar en tensiones sociales con consecuencias imprevisibles, y hace a su esencia como agrupación política moderna y responsable exponer los problemas y exigir las soluciones, no ya para salvar su responsabilidad frente a inevitables acontecimientos que podrían producirse de no rectificar el gobierno su conducta, sino para contribuir a normalizar la República".

Después afirmó que "mientras la ciudadanía se vea acosada por la emoción de un retorno o el temor a su regreso, el país estará incapacitado para lanzarse unido, con decisión y con coraje, a la conquista de las metas que le son propias como nación".

LAS ASPIRACIONES DE FARMACEUTICOS APOYA EL Dr. MARINI

LA PLATA, 11 (UPI). — En el discurso que pronunció en el acto inaugural del nuevo edificio del Colegio de Farmacéuticos de la provincia, el gobernador bonaerense, Dr. Anselmo Marini, expresó que "es justa la lucha que libran los farmacéuticos por la ley de medicamentos, porque están defendiendo el interés del pueblo".

Agregó: "Mientras no exista el seguro de salud una enfermedad no debe significar una tragedia para una familia. La protección de la salud del pueblo es un deber fundamental del Estado".

El nuevo edificio inaugurado consta por ahora de dos plantas en las que se han invertido 16 millones de pesos.

LA VACUNACION ANTIVARIOLICA EN LA PATAGONIA

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — Con dificultades crecientes, dotaciones de sanidad de la Gendarmería Nacional prosiguen la vacunación antivariólica en el sur del país en zonas donde se han producido brotes de viruela.

En esta capital se distribuyó un comunicado de la Gendarmería, que contiene las últimas novedades procedentes del escuadrón "Lago Buenos Aires", de la Gendarmería Nacional, con asiento en la localidad de Perito Moreno, en Santa Cruz. Se informa que comisiones sanitarias de la repartición están próximas a finalizar la vacunación antivariólica en la región de Ingeniero Palavecini y El Portezuelo, respectivamente. Se señala, también, que los impedimentos que se presentan a los integrantes de la comisión sanitaria consisten en la gran acumulación de nieve, especialmente en las localidades de Perito Moreno, Paso Roballos, Los Antiguos, Lago Pueyrredón e Ingeniero Palavecini, donde su altura alcanza 40 centímetros.

La transferencia de un servicio eléctrico disponen en Pehuajó

PEHUAJO (Buenos Aires), 11 (UPI). — Se propuso la transferencia de los servicios que presta la Cooperativa Eléctrica de Pehuajó Ltda. a la Dirección de Energía Eléctrica de la provincia de Buenos Aires (DEBA), con motivo de los aumentos en las tarifas registrados últimamente.

El concejal Pablo Julián Landa (UCRI) llevó al seno del Concejo Deliberante la inquietud de la población y proyectó la creación de una comisión que estudiaría la transferencia de dicho servicio. El precio del kilovatio aumentó en el último mes de 7,60 a 11,35 pesos, es decir, el 50 por ciento.

EL R. P. REYNA ALUDE A LOS PLATOS VOLADORES

NO NEGO LA POSIBILIDAD DE QUE EXISTA VIDA MAS ALLA DE LA PERIFERIA TERRESTRE

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — A través de un reportaje se conocieron opiniones del R. P. Benito Reyna S. J. sobre los "platos voladores". Afirmó que había visto un objeto volador e hizo, entre otras, las siguientes reflexiones: "No tenemos la certeza de que hay otros seres inteligentes semejantes a nosotros. Pero tampoco de lo contrario. Nosotros debemos deslindar la vida terrestre de otras clases de vida, aun entre seres inteligentes. En la misma Tierra —añadió— hay cantidades diversísimas de vida. Nosotros, los humanos, —subrayó— no podemos vivir más que en la periferia de la Tierra".

Afirmó que en varias oportunidades divisó "platos voladores". La primera vez fue en Córdoba, dijo. Aprecié con el telescopio, nítidamente, su forma, su trayectoria y sus tonalidades: blanco, amarillo, rojo y azul".

Seguidamente añadió: "En marzo último los vi dos noches sucesivamente desde San Miguel. Como el telescopio es poco apto para estas maniobras —aclaró— utilicé unos potentísimos prismáticos, con los cuales se pueden divisar los satélites de Júpiter. La primera vez —prosiguió— apareció en la zona focal, irradiando una luz intermitente. A la noche siguiente comencé a atisbar nuevamente el cielo. Transitaba el espacio el "Eco II", seguido por su carcaza, cuando tornó a aparecer el "plato volador". Tuve la sensación —señaló— de que el misterioso artefacto estaba curioseando el satélite artificial, puesto en órbita por el hombre. De pronto dobló en ángulo recto a una velocidad fantástica". Afirmó que el artefacto tenía luz propia y que otras personas también lo observaron, "advirtiendo claramente su cinturón giratorio".

El R. P. Reyna, de la Compañía de Jesús, es profesor de matemáticas en la Universidad del Salvador y astrónomo con más de 30 años de experiencia, experto en biofísica y disciplinas conexas.

LA ACADEMIA DE LETRAS RESPONDE A UNA CONSULTA

HABIA SIDO FORMULADA POR ADEPA SOBRE EL USO DE LA EXPRESION "PRENSA ORAL"

BUENOS AIRES, 10 (UPI). — Respondiendo a una consulta formulada por el consejo ejecutivo de ADEPA (Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas), la Academia Argentina de Letras expresa que "ateniéndose a una lógica estricta, es impropio hablar de "prensa oral", ya que falta el requisito esencial de que para producirla se utilice un aparato que actúe "por presión", pero reconoce que "en los idiomas abundan ejemplos de semejante utilización traslaticia de un vocablo alejado de su significación inicial". Estima que entre "prensa oral" y "periodismo oral" será preferida la segunda expresión.

La consulta de ADEPA se hizo sobre la base de las manifestaciones de un delegado entrerriano, representante de "El Heraldo", de Concordia, en el curso de la última asamblea general de la entidad, quien juzgó mal empleado el sustantivo "prensa" para referirse a formas periodísticas que no utilizan la imprenta, como las que se expresan por la radio y la televisión.

La contestación de la Academia de Letras

La contestación de la Academia Argentina de Letras expresa: "Al emplear la expresión "prensa oral" se incurre en una inexactitud lingüística. El vocablo "prensa" viene del latín "pressa", forma femenina de "pressus", participio de pretérito del verbo "premere", "oprimir". Se dio el nombre de "prensa" a todo aparato usado para comprimir, como el que sirve para obtener vino o aceite apretando las uvas o las aceitunas, o el que, ejerciendo presión sobre una hoja de papel, deja estampados los caracteres de la escritura. De este sentido "prensa" pasó a significar "imprenta", o sea "el arte de imprimir", "el taller o el lugar donde se imprime" y la "impresión" o "calidad o forma de letra con que está impresa una obra" y el "conjunto de los impresos que se publican periódicamente". Ateniéndose a una lógica estricta, es impropio hablar de "prensa oral", ya que falta el requisito esencial de que, para producirla, se utilice un aparato que actúa por presión".

No obstante, reconoce los diversos ejemplos de utilización traslaticia de los vocablos a los que se conoce, dice, con la denominación técnica de "catacresis", voz que significa "abuso". La Academia da ejemplos en español y en francés, tales como "pecunia", que de su acepción prístina de ganado ha pasado a designar el dinero; o "plonger", derivado de plomo, que significa hundir algo en un líquido; o "acorazado", que indicó primitivamente lo "guarnecido de cuero". Señala también la academia que "Breal, al estudiar estas ampliaciones de sentido, llega a la conclusión de que "no hay que tratar su empleo por el recuerdo de su punto de partida". "El progreso de una lengua — afirma— consiste en liberarse sin violencia de sus orígenes. No se hablaría si se quisiera reducir todas las palabras al sentido exacto que tenían en su principio".

La resolución

La decisión de la Academia, sin embargo, queda concretada en las siguientes palabras: "La opinión de Breal es acertada si se consideran los hechos lingüísticos ocurridos mucho tiempo atrás y aceptados por el uso, pero no en cuanto se refiere a fenómenos actuales pertenecientes a la lengua culta o a la literaria. Los escritores, deseosos de mantener la propiedad del idioma, tienden a conservar el vínculo etimológico, que ilumina y explica la palabra. Entre "prensa oral" y "periodismo oral", siempre será preferida la segunda expresión por todos los que tengan sensibilidad lingüística y aprecian la fuerza expresiva que da a los vocablos su origen y su [illegible] tradicional".

Sobre "Israel y sus inmigrantes" habrá un concurso periodístico

BUENOS AIRES, 11 (UP). — Se llevará a cabo un concurso periodístico cuyo tema central será: "Israel y la absorción de inmigrantes".

Las bases han sido establecidas por la Asociación de Periodistas y la Oficina Nacional Israelí de Turismo, y está destinado a destacar aspectos poco conocidos del Estado de Israel.

Podrán intervenir en el concurso los periodistas que hayan publicado artículos o notas en la prensa de los países de habla española sobre aspectos diversos de Israel y las notas deberán publicarse entre el 15 del actual y el 15 de octubre del año en curso.

Los interesados deberán remitir tres ejemplares a la Oficina Nacional Israelí de Turismo.

SERA CONTROLADA LA PRODUCCION DE LECHE EN BS. AIRES

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — La Intendencia Municipal dictó un decreto por el cual crea una comisión especial que estudiará distintos aspectos del control de la producción de la leche.

Integrarán la comisión los ingenieros agrónomos Angel González Cantisano y Carlos A. Bolla, y los Dres. Gerardo Rodríguez Otero y Carlos Estevez.

El congreso de los gráficos ha sido clausurado

Han sido adoptadas varias resoluciones

CORDOBA, 11. — Finalizó sus deliberaciones el Congreso Nacional de la Federación Argentina de Trabajadores de la Imprenta, que tuvieron lugar en Bialet Massé, en la casa de descanso que allí posee la citada entidad.

Entre las últimas resoluciones figura un homenaje al Dr. Reinaldo A. Friguerio, cuya actuación en Pergamino en defensa de los trabajadores fue destacada por los delegados; protesta al gobernador de San Luis por haber vetado la ley que eliminaba el descuento zonal en los salarios; reclamación sobre la puesta en vigencia de la ley de medicina preventiva, y pedido de acortamiento de la jornada y el establecimiento del horario continuado.

Asimismo, el congreso condenó la pasividad oficial ante la especulación y la creciente carestía de la vida que anula las conquistas obreras.

El problema de la CGT

Los delegados se pronunciaron contra la actual conducción de la central obrera, reclamando para que ésta rectifique sus actuales procedimientos como premisa para el logro de una necesaria y deseada unidad. En el mismo sentido se aprobó el acercamiento de la organización gráfica a los gremios independientes como primer paso para una auténtica unidad de la clase trabajadora.

Nuevas autoridades

Finalmente se eligieron los nuevos miembros del comité central, que quedó integrado así: Capital federal: titulares, Riego Ribas, René Mario Stordeur, Luis Danussi, Osvaldo J. Vigna, Hugo M. Núñez, Héctor J. Iapichino y Francisco Grela; suplentes: Elvio Rodríguez, Luis Castiglione y Ricardo Valderrama. Interior: titulares, Cayetano Battaglia, Juan Alberto Pacheco, Humberto Rodríguez, Antonio Orihuela, Juan Malvar y Ovidio Fernández; suplentes: Vicente Bianchi, Teddy Fernández, Francisco Vacunissi, Raúl Galeano, Fernando A. Espel y Juan Carlos Olivares. Revisores de cuentas titulares: René Uset, Jesús López y Orlando García, y suplentes, Oscar Hugo Gómez y Horacio Vázquez.

EN PARANA CONSTRUIRAN UNA USINA PARA LECHE

MAÑANA SE INICIARAN LAS OBRAS EN UN PREDIO DE CALLE ALMAFUERTE

PARANA, 11. — Comenzarán mañana los trabajos para el edificio destinado a la planta de concentración, tipificación e higienización de leche, en calle Almafuerte. Los terrenos de 3.854 metros cuadrados, con todo lo edificado y plantado, que ocupará el nuevo establecimiento fueron donados por la Municipalidad de Paraná a la Cooperativa Tambera, habiendo, también, el organismo comunal prestado todo el asesoramiento técnico necesario y confeccionó los pliegos de condiciones para el llamado a licitación de las construcciones.

Sigue con éxito la muestra fotográfica "Turismo en E. Ríos"

PARANA, 11. — Siguen llegando a la Dirección Provincial de Turismo los pedidos para que sea presentada la muestra fotográfica "Turismo en Entre Ríos", compuesta de 110 fotografías, y el concurso para plásticos entrerrianos titulado "Visite Entre Ríos", compuesto de 63 trabajos y una muestra fotográfica del estado actual de la obra del túnel subfluvial Paraná - Santa Fe, con una conferencia explicativa a cargo del vice presidente de la comisión interprovincial, Ing. Juan Antonio Echaide.

Hasta ahora se han presentado dichas muestras en Colón, Concordia, Salto, Concepción del Uruguay, La Paz, Gualeguay, Nogoyá, y han solicitado fecha Hernandarias, Rosario Tala, Chajarí, Gualeguaychú, y Paysandú (Uruguay).

En Diamante, el intendente Sr. Paz Carrera, ha solicitado para el 16 de setiembre, día del Patrono de dicha ciudad, una conferencia sobre el túnel subfluvial. En esa localidad fue presentada el 25 de mayo la muestra fotográfica "Turismo en Entre Ríos" y el 9 del actual fue expuesto el concurso [illegible] para plásticos entrerrianos titulado "Visite Entre Ríos".

EL LITORAL

Domingo 11 de julio de 1965

Fundado por don SALVADOR CAPUTTO el 7 de agosto de 1918

Registro de la propiedad intelectual No. 800.987

Director: Riobó Caputto

LA UN Y EL INTERNACIONALISMO POLITICO

Hace unos días fue celebrado el aniversario del organismo internacional de mayor estructura y ambiciones creado por el hombre a lo largo de la historia con el objeto de alcanzar una verdadera armonía entre todos los pueblos del mundo. Los orígenes de las Naciones Unidas —término acuñado por Franklin Delano Roosevelt en 1942— son bastante recientes si los consideramos en términos históricos, pues datan de las primeras décadas del siglo actual cuando un grupo de países europeos fundó la denominada Sociedad de las Naciones, que fracasó en medio del paisaje vibrante de la segunda guerra mundial.

La idea de constituir un organismo internacional representativo que interviniera de manera positiva en el proceso universal siguió su curso, y sobre las ruinas del edificio anterior, pero utilizando los mismos materiales ideológicos se levantó la arquitectura del nuevo organismo, destinado a intentar —con mayor fuerza y convicciones— la unidad racional que debe acercar a los hombres de buena voluntad que habitan el mundo. Para que se concretasen las inquietudes de quienes tuvieron la responsabilidad de establecer el nuevo orden universal, la liga fue dotada de recursos económicos cuyo destino era el de solventar todas las contingencias posibles en el campo material; además se efectuó a su alrededor una propaganda eficaz que no dejó ningún sitio del orbe, por alejado que fuera, sin la debida comunicación y, lo que es más importante aún, los países de los cinco puntos cardinales adhirieron simpáticamente a los principios sustentados por los organizadores de tan ardua y necesaria empresa, que poco a poco fue adquiriendo una fisonomía definida y progresista; atributos que permitieron a sus integrantes intervenir con decisión en situaciones delicadas para la paz y el orden mundial.

Hoy, cuando los progresos de la ciencia y la técnica acercan a los hombres en forma sugestivamente peculiar y acelerada, y figuras de relieve universal adhieren y apoyan a los principios y la obra de las Naciones Unidas, un viento peligroso se cierne amenazadoramente sobre el panorama espiritual de nuestro tiempo y hace temer por la vigencia de una comunidad internacional imprescindible para superar regionalismos sustentados sobre bases conceptuales muy poco claras. Y ahora es cuando resulta de mayor necesidad la sustentación firme de los principios filosóficos y jurídicos que dieron origen a la Liga de las Naciones primero y a las Naciones Unidas después.

Basta sólo con mirar a vuelo de pájaro todo lo realizado en el seno de sus compartimientos especiales —naturalmente con las imperfecciones propias de todo lo humano y temporal— para poder apreciar la significación del internacionalismo instaurado durante la permanencia activa de la UN. El acercamiento entre personas y naciones en un diálogo institucional y cultural de relieves superlativos —si no perfectos— se cumple de manera permanente y en términos valorativos que se hacen patentes por sí mismos en cada oportunidad que es requerido. Allí están los departamentos destinados a ofrecer ayuda jurídica o económica a cargo de figuras de relieve singular en la vida internacional, y si esa ayuda está circunscripta por limitaciones de cierto orden, ello obedece más, mucho más, a actitudes localistas que llevan impreso el sello del egoísmo partidista como emblema fundamental opuesto a las determinaciones y anhelos de los representantes del más alto cuerpo internacional integrado hasta nuestros alterados días.

Quien se detenga a elaborar un análisis a fondo respecto de lo materializado por la Asamblea General, el Consejo de Seguridad, el Consejo Económico-Social, el Consejo de Administración Fiduciaria, la Corte Internacional de Justicia y la secretaría de la UN en lo concerniente a tareas específicamente políticas en el marco internacional, y lo llevado a cabo por los organismos especializados como la Organización Internacional del Trabajo (OIT), la Organización para la Agricultura y la Alimentación (FAO), la Organización para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), la Organización Mundial de la Salud (OMS), la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI), la Organización Internacional de Energía Atómica (OIEA) o la Unión Postal Universal (UPU), podrá verificar lo indispensable que resulta dotar de mayor poder en estos momentos a las Naciones Unidas para consolidar efectivamente las bases que sustentan sus principios de unión internacional.

Asentados con firmeza los ideales que llevaron a la plasmación de las Naciones Unidas, veremos poco a poco desaparecer el nacionalismo retrógrado, irracional y belicista que entorpece la evolución progresista de la humanidad, y admiraremos el florecimiento del saber y la cultura en una era de paz y tranquilidad teñida por la impronta del racionalismo y los valores humanos esenciales.

Los altos fines están a la vista de todos: centenares de millones de seres humanos que no saben leer ni escribir, y otros centenares que viven en condiciones infrahumanas de un punto a otro del ámbito universal esperando la ayuda providencial del hombre, su hermano. Y el instrumento para realizar esa tarea fecunda también está allí, aunque imperfecto, deseando que se lo utilice de la mejor manera para no desperdiciar una de las grandes oportunidades que nos brinda la historia.

La política y la economía

En la localidad de Coronel Pringles tuvo lugar hace un tiempo una reunión agropecuaria en la cual participaron instituciones representativas de otras regiones del país. En cierto sentido, la asamblea tuvo un carácter nacional, significativo por el espíritu que animó a los participantes de la misma. Como es de rigor en estos casos, se pronunciaron varios discursos, sólo que éstos tuvieron un tono polémico que no es sólito en reuniones de esta índole. En algunos momentos los asambleístas no pudieron ocultar una decidida actitud política; a tal punto que no faltaron las discrepancias entre los oradores cuyas ideas no coincidieron con respecto a la conducción de la economía nacional, ni con respecto a los medios de manifestar tal oposición. Por más que la economía agraria fuese el común denominador que servía de nexo solidario entre los numerosos participantes, en cuanto se entró en el terreno de las opiniones políticas corrió peligro la armonía y la unión de los asambleístas hasta ese momento identificados en intereses y propósitos comunes. Cuando las expresiones polémicas subían de tono hasta un énfasis peligroso, uno de los delegados manifestó que "los hombres del campo que trabajamos de sol a sol no deseamos entremezclar política con agricultura o ganadería. La palabra política es aquí una mala palabra".

No es la primera vez que en una asamblea de hombres del agro se dicen opiniones como las registradas por la crónica de Coronel Pringles; los que tienen buena memoria recordarán que exactamente los mismos términos fueron empleados, hace varias décadas, en la Exposición Rural de Buenos Aires, en un discurso que produjo explicable sensación debido, en buena parte, al momento en que fue pronunciado. Además, estaban en circulación, en aquel tiempo, ciertas ideas corporativistas y tecnócratas puestas en boga por teóricos antidemocráticos muy empeñados en sustituir el régimen parlamentario por otras formas de representación republicana. Pero lo que importa considerar es qué sentido pueden tener en estos momentos las palabras citadas, pues a menudo es el instante el que carga con la significación especial de términos que de otro modo serían vulgares y poco inquietantes. Lo que habrá querido decir el orador que improvisó el discurso al calor del entusiasmo polémico, es que cierta especie de política que por lo común denominamos politiquería, con sentido peyorativo, no merece el homenaje de los ciudadanos que dedicaron sus afanes a la producción de la tierra. Pero no puede ignorar ninguna persona medianamente culta que la política y la economía, sea ésta agrícola, ganadera o industrial, son actividades que no pueden escindirse; es más, la economía forma parte de la política entendida ésta en su cabal sentido de arte o ciencia de las sociedades humanas, tanto más políticas cuanto más desarrolladas en su civilización. La política no es una mala palabra en ningún idioma del mundo civilizado. Es, sí, una palabra inquietante, un término que ha sufrido y sufre abundantes modificaciones que con ser muchas no son nunca fundamentales. Los cambios son superficiales y transitorios como acontece con las ideas que se caracterizan por su naturaleza más dinámica que estática.

Lo que se quiere decir con la expresión despectiva mencionada por el orador de Coronel Pringles es que hay cierta manera de hacer política, cierto estilo o falta de estilo en la actividad política, que carece de excelencia a tal punto que resulta indigna la participación en tal aspecto negativo de la actividad social. Pero la dignidad de la política debe ser encarecida, defendida y practicada; sólo que para que tal cosa ocurra lo que corresponde no es permanecer al margen de los deberes que la política impone a todos los ciudadanos, no tan sólo a quienes hacen una profesión de ella.

Valioso aporte cultural

Mientras los entes estatales disminuyen día a día los aportes destinados a mantener y a elevar el estado general de la cultura del pueblo, como consecuencia de la crisis por que atraviesan las finanzas del país, se destacan los esfuerzos de las instituciones privadas que nuclean a pequeños o a grandes grupos vinculados y empeñados con el quehacer cultural, como si quisieran contrarrestar la inercia en que han caído injustificadamente desde hace muchos años las autoridades del gobierno por falta de comprensión de sus obligaciones y de apreciación de los factores que intervienen en el progreso del pueblo.

La adhesión social de estos grupos alentados por una clara visión de la importancia que adquiere la cultura en la vida y el desarrollo de la sociedad, está dada en su actividad y en su esfuerzo que no repara en sacrificios, sin otra finalidad que el beneficio común. Entidades de toda índole inauguran salones de pintura y escultura, organizan conciertos, festivales folklóricos, concursos, funciones cinematográficas y teatrales, etc., con carácter absolutamente popular.

Entre estas instituciones se destaca la Asociación Amigos de la Biblioteca Municipal "Bernardino Rivadavia", modesta entidad nacida a la sombra de esa dependencia oficial y con el propósito de alentar y de fortalecer su acción y formada por un reducido número de asociados que no sólo proporcionan recursos destinados a incrementar su acervo, sino que aportan su calor y su entusiasmo a la obra en que están empeñados. No hace mucho organizó un concurso para exaltar la figura y la obra del historiador santafesino don Ramón Lassaga, y en estos días ha culminado otro concurso literario dedicado al cuento en el que debieron considerarse numerosos trabajos. Viene realizando, además, una serie de conferencias con el aporte de elementos destacados de nuestro medio, que se ven muy concurridas y que han logrado despertar el interés de todos los sectores de la ciudad, incluso de alumnos de colegios secundarios.

Este valioso aporte cultural se realiza modestamente, con seguridad y con solvencia.

La 26o. exposición de ganadería de Palacios fue inaugurada hoy

Significativos contornos alcanzó la inauguración realizada hoy, de la vigésimo sexta exposición de ganadería organizada por la Cooperativa Limitada Ganadera de Palacios, departamento San Cristóbal.

Numerosos productores de la mencionada localidad y su zona de influencia, representantes de instituciones ruralistas e invitados especiales, se dieron cita en la ocasión, asistiendo, en representación del Poder Ejecutivo de la provincia, el ministro de Agricultura y Ganadería, señor Ricardo J. Paviolo, a cuyo cargo estuvo declarar inaugurada oficialmente la muestra ganadera.

Después de poner de relieve el significativo esfuerzo de los hombres nucleados en torno de la entidad organizadora de esa exposición pecuaria, el ministro de Agricultura y Ganadería expresó que las autoridades provinciales no son ajenas a las inquietudes que animaban a dichos productores y a su espíritu creador, cuya gestión puede sintetizarse —en materia agropecuaria— señalando que tiende a vitalizar el agro; propender a su mecanización y tecnificación; brindarle el mayor apoyo posible en materia crediticia y asistencial, y lograr la capitalización de quienes trabajan el campo.

"Entendemos que haciendo ésto y muchas otras cosas que aún faltan por realizar —agregó el Sr. Ricardo J. Paviolo— estamos contribuyendo efectivamente al engrandecimiento social y económico de la provincia y de la República. Esta República que a lo largo de décadas de distorsiones políticas y económicas ha debido padecer problemas de suma gravedad, de los cuales paulatinamente se va recuperando en el presente, y que llegará a ser —no les quepa la menor duda— la tierra de promisión que habitó el sueño de los primeros inmigrantes que llegaron a estas comarcas con el ferviente anhelo de hundir en ellas sus arados relucientes y multiplicar la bíblica semilla".

Se refirió seguidamente, en detalle, a las más importantes gestiones del Ministerio de Agricultura y Ganadería relacionadas con la promoción del agro en forma integral y a los convenios técnicos y sanitarios suscriptos con la Nación y otras provincias. También recordó la labor cumplida por algunos organismos provinciales, como la Comisión Provincial de la Sequía, y los logros alcanzados en materia de tecnificación, recuperación de tierras marginales, estabilidad del productor en su predio, y una justa retribución de la empresa agraria, puntos éstos que —señaló— "fueran oportunamente enunciados por el gobernador Dr. Aldo F. Tessio, como aspiraciones fundamentales de su acción".

Cumple 30 años el Club de Niños "Manuel Belgrano"

El 15 del corriente celebra el 30° aniversario de su fundación el Club de Niños "Manuel Belgrano".

Con tal motivo el consejo directivo de la entidad ha organizado una serie de actos que culminarán el 18 del actual en las instalaciones del Liceo Militar "General Belgrano", oportunidad en que se efectuará la promesa scout de los niños recientemente incorporados y la entrega de insignias de los tres primeros cursos y certificados de cargos.

Asimismo se procederá a la entrega de premios "símbolo" al scout 1° José Ma. Butti, "mérito" a los scouts Sixto Fopiano, Roberto Mondino y Héctor Demonte y otros premios que se harán conocer en fecha próxima.

A las 12 se servirá un almuerzo criollo, al que han comprometido su asistencia autoridades nacionales, provinciales, miembros del scoutismo nacional, fundadores de la institución y ex scouts.

Adhesión de la Caja de A. Postal al día de la Independencia

La Caja Nacional de Ahorro Postal, como parte del programa de sus bodas de oro, adhirió a los actos alusivos del "día de la Independencia" organizados por el Hogar-Escuela Manuel Belgrano de esta ciudad.

Presentada la bandera y entonado el Himno Nacional se desarrolló un programa artístico, hablando para referirse a la fecha el subgerente de la Caja, que además entregó material didáctico, y útiles escolares a la dirección del hogar y certificados de ahorro a diez internados que carecían de libretas de ahorro, donación que agradeció la directora Srta. Amalia B. Rava.

Un subsidio a la Esc. Nº 551 de La Reserva, será entregado mañana

En la presidencia del Consejo General de Educación, calle Hipólito Yrigoyen 1421 de esta ciudad, se llevará a cabo mañana a las 10, de acuerdo con lo anunciado, un acto en cuyo transcurso será entregado por parte del subgerente de la Caja Nacional de Ahorro Postal, un subsidio destinado a la escuela provincial No. 551 de La Reserva, departamento General Obligado.

De tal manera el mencionado organismo nacional presta su colaboración —traducida también en muchas otras valiosas iniciativas— para fomentar la educación.

El buque escuela "Madryn" llegará a Santa Fe el 16

El 16 llegará al puerto local el buque escuela "Madryn" de la Armada Nacional que realizará los días 17, 18 y 19 viajes de bautismo naval para alumnos de escuelas y establecimientos secundarios de nuestra capital.

El buque podrá ser visitado por el público el 20. El "Madryn" tiene un desplazamiento de 843 toneladas, una velocidad de 12 nudos, 63 metros de eslora, 10 metros de manga y su dotación es de 63 tripulantes.

Se iniciará el 15 el Congreso Nacional de Enseñanza Pecuaria

Desde el 15 del mes en curso y hasta el 18 del corriente, deliberará en la capital federal el Primer Congreso Nacional de Enseñanza Agropecuaria, al cual han prometido asistir delegaciones oficiales y privadas de todo el país. La comisión que tiene a su cargo todo lo relacionado con la organización de esta importante reunión, ha informado que son numerosas las adhesiones recibidas, destacándose que la provincia de Santa Fe ha de estar representada por el subsecretario de Agricultura y Ganadería, Ing. Agrónomo Eric Helander quien, acompañado por altos funcionarios técnicos de esa cartera, participará en el congreso mencionado, en el cual presentará una serie de ponencias de interés.

Los cursos estarán a cargo de conocidos especialistas en materia de técnica y economía agropecuaria.

Se exhibe una elocuente muestra de artesanía indígena producida en la provincia del Chaco



Público asistente a la inauguración de la muestra de artesanía indígena que se exhibe en el Museo Municipal de Artes Visuales

Quedó inaugurada una muestra de artesanía indígena en el Museo Municipal de Artes Visuales integrada por vasos, botijos, cacharros de alfarería roja sin esmalte (terracota), tejeduría y cestería, traída por las autoridades del Instituto de Enseñanza Especializada dependiente de la Universidad Nacional del Nordeste, con asiento en Resistencia.

Con este motivo, el Departamento de Extensión Universitaria de nuestro medio, organizó una conferencia a cargo del Sr. Raúl Oscar Cerrutti, director de ese establecimiento educativo, que se realizó anoche en las salas del Museo Municipal de Artes Visuales.

El disertante alterna con la función docente, trabajos de investigación de los elementos de la cultura popular del Chaco. Ha participado en congresos folklóricos y ha publicado artículos especializados en diarios y en revistas de distintos lugares del país.

Presentó al orador, el Dr. José María Paolantonio, director del Departamento de Extensión Universitaria, quien destacó su personalidad y analizó su trayectoria en el campo docente y de investigación. Expresó que, en presencia del interés del tema, la dependencia a su cargo había organizado ese acto con el propósito de difundir aspectos de la cultura aborigen.

La conferencia

Inició su disertación el señor Cerrutti, expresando que su propósito era traer informaciones relacionadas con la experiencia realizada por el instituto que dirige. Se refirió luego a su creación de esa entidad y a la labor cumplida en cinco años de vida, dirigida a lograr la integración del tipo regional. Aludió a la época en que el indígena era el único habitante del Chaco y se refirió a la artesanía de las distintas tribus ajustada a una técnica alfarera muy rudimentaria, aunque con facetas artísticas destacadas. Analizó la situación actual del elemento indígena ubicado en esa zona y el problema social que ello implica, circunstancias que habían determinado la creación del Instituto de Enseñanza Especializada. Historió el proceso de la artesanía indígena para destacar su evolución y afirmó que la civilización y el progreso, junto con la extinción de las razas aborígenes, habían producido la casi desaparición de estas prácticas. Aseguró que siempre habrá interés en esas piezas tradicionales y que era necesario incrementar esta actividad entre el elemento indígena para lograr su integración al núcleo social de que forman parte.

Pasó luego a informar sobre el proceso de formación seguido en el Instituto, para el cumplimiento de su función; el curso de capacitación para maestros; los procedimientos seguidos en la enseñanza; la incorporación de un grupo de tobas para interesarlos en esta actividad; los resultados obtenidos. Con dibujos efectuados en un pizarrón explicó el proceso de la enseñanza, donde se respeta la libertad personal de creación en las realizaciones y se incorporan nuevas técnicas que aseguren una mayor efectividad.

Para finalizar su exposición dijo que el deseo que inspiraba a las autoridades del Instituto, era ambicioso; pero que esperaban que los resultados respondieran ampliamente a los propósitos expresados.

Posteriormente se proyectó una serie de diapositivas que mostraban la actividad del Instituto y el trabajo de una anciana indígena en la elaboración de un botijo.

Este acto fue seguido con mucho interés por el numeroso público que concurrió al Museo Municipal.

Destacadas proyecciones alcanzó la celebración del "Día del comercio"



De izquierda a derecha: Ing. Rodolfo Espósito; Sra. Sara E. Ferreyra de Vázquez; Isaac Reiderman, Sra. Nancy O. de Torres; gobernador, Dr. Aldo Tessio; presidente del Centro Comercial, Sr. Gabriel E. Torres; ministro de Hacienda, Economía e Industrias, Dr. Roberto Vázquez, y Sra. Irma B. de Reiderman, en la cabecera de la mesa

La cena organizada para recordar el Día del Comercio Argentino, servida anoche en el salón de honor del Club de Regatas de Santa Fe, se desarrolló en un grato ambiente, con la asistencia del gobernador de la provincia, Dr. Aldo Tessio; ministro de Hacienda, Economía e Industrias, Dr. Roberto Vázquez; prefecto mayor Eugenio Impini, y otras autoridades; el vicepresidente de la Bolsa de Comercio, Sr. Alfonso Bonfanti; presidente de la Unión Industrial de Santa Fe, Sr. Reynaldo Gervasini; presidente de la Sociedad Rural de Santa Fe, Sr. Albino H. Lazzarini; representantes de otras entidades empresarias de nuestro medio y numerosos asociados de la entidad organizadora.

El acto se inició con la ejecución del Himno Nacional Argentino.

Discurso del Sr. Gabriel Torres

A continuación pronunció un discurso el presidente del Centro Comercial, Dn. Gabriel Torres, quien comenzó diciendo: "Una de las conmemoraciones que mayor repercusión ha alcanzado en nuestro país por lo que la misma encierra en su esencia y contenido y que merece celebrarse con la unción que trasciende desde su origen, es sin duda, el Día del Comercio Argentino. Una serie de factores concurren para que este día sea recordado como una fecha de histórica trascendencia dentro del concierto empresario nacional, ya que señala el nacimiento de la primera Bolsa de Comercio en la Argentina y cuando aún los fulgores de un histórico crepúsculo no se habían desvanecido, despedido por sonoras clarinadas que estremecieron todo un pueblo jubiloso y eufórico de patriotismo, rindiendo culto cívico a aquel 9 de julio en un grito de independencia y libertad que resonó en todo nuestro continente. Así también entró en la historia este día que hoy festejamos".

El orador se refirió luego a la evolución nacional comenzada entonces. "El incipiente comercio de aquellas épocas pretéritas —añadió— se fue acrecentando cada día más con el correr inexorable del tiempo y se fueron conformando estructuras más firmes y eficaces dentro de ese engranaje económico que abría rumbos claros a todos los caminos del mundo y se mostraba ante los pueblos allende los mares como una fuerza pujante e incontenible que en su afán de consolidarse y extenderse en el centro de su acción, daba un sólido respaldo a nuestra patria y la proyectaba soberana para competir con singular preponderancia con todos los mercados del universo".

Expuso a continuación los altibajos de la lucha desarrollada por el comercio y las oscilaciones registradas en la economía nacional, consignando la llegada de una época de economía dirigida e inflación que dañó la marcha ascendente del país. Afirmó más adelante que "El comercio debe desenvolverse dentro de procedimientos y fórmulas verdaderas y ajenas a presiones o deformaciones que hacen difícil precisar con exactitud donde impera el liberalismo y donde el colectivismo. "Dentro de nuestro orden constitucional —dijo luego— la tarea de gobierno es primordial la responsabilidad de los hombres políticos y, por nuestra parte, los empresarios, las instituciones, estamos muy lejos de pretender invadir un terreno que les es privativo. Pero la complejidad que tiene hoy la función de gobernar hacen muy necesario establecer un contacto más estrecho, una comunicación más viva entre poderes públicos y fuerzas sociales".

Palabras del gobernador

Comenzó el mandatario santafesino su exposición mencionando la existencia de las actividades comerciales desde la época de la colonia, y su desarrollo a través de distintas etapas de la vida de la República. Señaló al respecto que desde aquel comercio incipiente hasta nuestros días ha evolucionado notablemente en todo el mundo, y en la Argentina se ha traducido en un intercambio comercial vigoroso y dinámico. Puso de relieve el Dr. Tessio, además, el progreso comercial experimentado por nuestra provincia, y el apoyo del esfuerzo oficial y privado para consolidarlo a través de realizaciones tales como el túnel subfluvial Paraná - Santa Fe, la construcción de la autopista que unirá Santa Fe-Rosario, Arroyo del Medio. Recordó las gestiones preliminares correspondientes a la materialización de ambas obras públicas, y señaló después que en su opinión es misión de los gobiernos "colocar en manos de las fuerzas económicas los instrumentos necesarios para su desarrollo".

Concluyó su discurso con las siguientes palabras: "... sé lo importante que es el comercio de la provincia, ... sus enormes posibilidades ... hemos de conversar, gobierno y fuerzas de la economía, para que todos juntos elaboremos así, hombro con hombro, el porvenir, por lo menos de los santafesinos".

Luego de los discursos fue servida la comida, y ella fue amenizada por las orquestas Santa Alboma Jazz y ... Alcides Sacchi, prolongándose la reunión en un animado baile que se prolongó hasta las primeras horas del día de hoy.

Las alternativas del acto fueron transmitidas por ...

Adhesiones recibidas

El Centro Comercial recibió numerosas adhesiones, canastas de flores, de entidades representativas de las actividades económicas de nuestro medio y del interior.

El secretario de Gobierno de la Municipalidad, Prof. ... más Visciglio, que no pudo concurrir, hizo llegar un mensaje de adhesión.

ACTOS CULTURALES

CONFERENCIAS

Dr. Leoncio Gianello. — Mañana a las 18.30, en la Esc. "Dante Alighieri", sobre: "Ambiente histórico de la época de Dante Alighieri".

EXPOSICIONES

Grupo 431. — Pintura y escultura, en la galería San Martín. Sala de la pequeña muestra COVEIQ.

Mario Gargatagli. — Témperas y acuarelas, en la galería de arte "San Cristóbal", 9 de Julio esquina Tucumán.

Colegio Médico. — Exposición de libros de medicina británicos.

Pyli Urfer. — Oleos y dibujos en el salón Cinecl, San Martín 2423.

Colegio de la Inmaculada. — Exposición de arte oriental, ... las galadas, de 18 a 21, hasta hoy en el salón de ex alumnos.

Museo Municipal de Artes Visuales. — Exposición de artesanía indígena.

Mario Darío Grandi. — Pasteles y témperas, en la galería de arte "Libreles", San Martín 2361.

[illegible]

[illegible] — ... cursillo "Literatura en Santa Fe", sobre: "Primeros escritores de Santa Fe". El jueves, a las 19, en el Centro Español. Org. ASDE.

CONCIERTOS

Mauricio Fuks. — Mañana, a las 22.30, en el teatro Ocean, recital de violín. Org. Amigos de la Música.

Bernard Michelin. — Mañana, a las 22.30, en el teatro Municipal, recital de violoncello. Auspicia Amigos del Arte.

TEATROS

Salón Sionista Marabí. — El ... a las 18.30, en el salón Sionista: "Esperando a Godot", de Beckett. Dir. J. M. Paolantonio.

CINES

Cine Club Santa Fe. — Mañana, a las 21.15, en el cine Santa Fe: "Así o de otra manera".

SE PUBLICO EL DIA...

11 de julio de 1930

"Un juez acaba de absolver al autor de un delito que el código califica como robo de ganado mayor" expresaba el diario en su editorial de la fecha. "El magistrado ha tenido en cuenta el padecimiento físico del procesado —añadía y haciendo suyo el principio de que "la necesidad es más fuerte que la voluntad" le abrió las puertas de la cárcel. No es la primera vez que la justicia argentina avanza —con un fallo— por las vías del progreso jurídico, teniendo particularmente en cuenta que la justicia es un equilibrio, dentro del cual si las normas son útiles, jamás deben ser antepuestas a la razón".

—Una información local daba cuenta de que en la semana entrante funcionaría en su nuevo local el Reformatorio de Menores de esta ciudad, habiéndose autorizado el respectivo traslado por decreto del Poder Ejecutivo.

—Desde Madrid se anunciaba que había regresado de su extensa recorrida por el Africa la expedición de naturalistas e investigadores españoles que recogieron ejemplares de la fauna y de la flora autóctona, con destino al Museo de Madrid. Las informaciones consignaban que los integrantes de dicha expedición habían obtenido piezas de mucho valor científico, las que serían expuestas al público.

11 de julio de 1940

—Una noticia de nuestro medio hacía saber que la Dirección de Obras Públicas por conducto de la Sección Hidráulica y Desagües, comenzaría a la brevedad los trabajos de rellenamiento de los bañados del río Salado, en el sector oeste de esta ciudad.

—Un despacho telegráfico fechado en Vichy anunciaba que el voto de la Asamblea Nacional otorgando poderes supremos al mariscal Petain había suprimido de hecho a la Constitución de 1875, y sentado un grave precedente.

—NUESTRO EDITORIAL. — "Los sectores representativos de la industria y del comercio —expresaba— vienen reclamando ante las autoridades nacionales una revisión del régimen arancelario y de la política de control de cambios aplicada por el gobierno de la Nación en los últimos años". "La situación provocada por la guerra europea y la depresión que se advierte en la economía del país —agregaba— comienza a preocupar hondamente a los industriales y a los comerciantes, como asimismo a los sectores obreros, en razón de la paralización progresiva de las actividades económicas nacionales".

Río, las ninfetas de Corea y la bella Vitoria

Por **Abelardo Arias**
Para El Litoral
Vitoria (Brasil)

RIO DE JANEIRO. — Las 4 de la tarde y, de nuevo, anclados en el Centro de la bahía famosa, pues como es domingo los portuarios no trabajan y un muelle cuesta mucho para un carguero en descanso. El sol ha bajado bastante y comienza a llegar un deseado viento fresco en este caluroso otoño tropical. Quizás sea la obligación de contemplarlo, pero lo cierto es que me asombra el poco colorido de este celebérrimo paisaje. La única nota de color, a esta distancia, la da un barco japonés, el "Argentina Maru", amarrado al muelle, con su casco celeste verdoso y su chimenea roja. De vez en cuando vuelan en el cielo neblinoso y nebuloso los bigú, unos siniestros pajarracos negros, de alas y cuerpo con líneas tajantes. Unos pájaros como pintados por Jeronimus Bosch, o por Doré para las ilustraciones del Infierno del Alighieri. Durante todo el día, las nubes han ocultado la imagen del Cristo, pues están detenidas, apoyadas diría, en la cresta del Corcovado donde se levanta la enorme figura de cemento.

Miramos la ciudad distante desde nuestras sillas de lona en la toldilla de popa. No es tan difícil imaginarse un millonario griego, armador de buques por descontado, que displicentemente contempla la cidade maravilhosa.

En un bote a motor y pintado de verde, como su toldito que le otorga aire oriental, tres mujeres jóvenes y mulatas, un es casi una chica, vienen a tentar a los marineros del "Athinai", que sonrientes se amontonan en la borda. Las sonrisas se tornan nerviosas, mientras ellas realizan algunos movimientos pretendidamente eróticos. Pretendidamente eróticos porque sólo los griegos y los hindúes, me refiero a sus pensadores, comprendieron el sentido profundo y hasta religioso de los eróticos. Para alguno de los pasajeros, la escena es simplemente escandalosa. Al punto me transformo, vuelvo a ser un personaje de mi novela "Límite de clase" y traigo a Heidegger en mi ayuda: "Para el entendimiento corriente, lo incomprensible será, siempre y únicamente, algo escandaloso que al punto se convierte en prueba de que a uno se le quiere proponer algo no verídico y sólo probable; tan luego a él que desde el comienzo ya lo ha entendido todo. ("El placer de releer una frase cuantas veces sea necesario para extraer, como de un racimo, todo el jugo y luego al escobillón y al ollejo y luego al residuo que sirve de abono a la tierra usada en exceso. Para que se cumpla el escolástico "nada se pierde, todo se transforma" de Geoffrey de Saint Hilaire. Si no equivoco la cita, pues el drama del escritor que viaja es no tener a mano "todos sus libros").

* Quizá Río pudiera representarse en esta postal con concomitancias sociales: por la Avda. Río Branco y en la esquina de la Presidente Vargas, con sus cien metros de ancho y sus parejos edificios de 22 pisos, entre lujosos autos, un negro de musculoso torso desnudo empuja una especie de carretilla con tres bultos grandes y pesados. No sé por qué tengo la sensación de que esta imagen ya la he visto en un viaje anterior, o pueda ser que me parezca demasiado neta, rebuscada, postal, para ser auténtica. Es muy probable que muchos imaginen que este changador tan "víctima del capitalismo" sea un actor contratado por los comunistas. A ellos y a quienes se sienten muy cómodos gozando sus privilegios en esta América latina tan perturbada socialmente, yo les pediría que luego de repetir la lectura de la frase de Heidegger, hicieran otro tanto con la del cardenal Silva Henriquez que cito en mi novela ya mencionada.

* Según la novelista Carmen da Silva, una de las figuras más importantes de la literatura nueva del Brasil, la actual situación económica empeorada por las prescripciones políticas de la dictadura militar, van empujando al inmenso país de tanta gravitación en América latina hacia una revolución social, y ello como única solución.



Río de Janeiro. Iglesia y jardín da Gloria. Grabado de época de Armando Pacheco.

* En un omnibus escucho contar que un muy conocido crítico de pintura fue despojado de los originales de su libro "Del cubismo a las escuelas contemporáneas", o un título semejante, porque la policía imaginó que cubismo se refería a Cuba y por lo tanto debía ser comunista.

* Pese a ser la novena vez que me encuentro de paso en Río (ésta por tres días) me quedan infinidad de lugares y cosas por conocer, amén de las que uno siente necesidad de rever, como el admirable monasterio de San Bento, que pese a estar trepado en su morro junto al puerto pocos turistas lo visitan. No me refiero a los turistas que van a Río para comprar platos con alas de mariposas, o bandejas, o cueros de víboras y serpientes o piedras semipreciosas, sino a aquellos que después de hacer todo eso les queda un resto de aliento para emplear en algo de mayor valor, en visitar, por ejemplo, la iglesia de este monasterio del siglo XVIII totalmente revestida con churriguerescas tallas en madera.

* **Día de las ánimas.** — Cerca del Pan de Azúcar, en la ladera donde se levanta una iglesuca insignificante, una larga hilera de gente, de color en su mayoría, enciende velas de estearina y las pegan en el suelo o en las rocas. Rezan silenciosamente por las almas de sus difuntos en una mezcla de ritos de macumba con un cristianismo lleno de supersticiones.

* Atraca a nuestro lado un transatlántico holandés que trae emigrantes coreanos al Paraguay. Tres chiquillas, entre 9 y 11 años, recorren el muelle libremente. Por momentos dan la impresión de que nos encontramos ante precoces ninfetas, tan de moda luego de "Lolita". Intentan llamar la atención de los marineros del "Athinai". La más pequeña y que, sin embargo, es la conductora del grupo, sube por la escala. Momento de desconcierto ante este encuentro de civilizaciones y costumbres tan distintas. A poco, un respiro. Muy ufanas se ponen a bailar twist en la toldilla. Luego cantan deliciosamente unas canciones coreanas, y, por fin, la mayor baila con ese imponderable encanto oriental, con esos movimientos elásticos, ofídicos, en cuya comparación cualquier otro baile es una burda parodia. Tienen el instinto del baile y poseen el misterio del movimiento ritmado. No en balde se trata de poemas bailados. Aceptan los caramelos que les ofrecemos y, ya desde tierra, les hacen parigüetas a los marineros. Son una mezcla de mariposas y ardillas. Al día siguiente, vienen para hacernos adioses con las manos desde el muelle. [illegible] parientes en el Paraguay. ¿Qué sucederá con tan extraña mezcla?

* **VITORIA.** — Cuando en 1961 vi por primera vez este golfo profundo rodeado de [illegible], entre las que surge uno [illegible] el Pan de Azúcar, tuve la impresión de que era más [illegible] Río de Janeiro, pero me [illegible] el descubrimiento que no me atreví a decirlo. Ahora que estoy cierto, que he comparado [illegible] lo [illegible]. Un estrecho valle-canal; en lo alto de un cerro brota el blanco monasterio de las Penas, edificio del siglo XVIII con torres entejadas de rojo. Tras de un cerro que parece obstruir el paso al navío, surge la ciudad. Atracamos casi al pie de la barroca escalinata que, en su estilo diferente, recuerda a la de Piazza Spagna en Roma, y que lleva hasta el blanquirrosado palacio del Gobernador, muy de la belle époque, así como la blanquigrisácea catedral de un gótico que me atrevería a llamar brasilero. Por las laderas, entre jardines restallantes de estrellas federales y de todas esas plantas que son el [illegible] de las más caras [illegible] de Buenos Aires o Montevideo, aparecen [illegible] jalbegadas, con puertas y contramarcos azules. En la de Fátima, de muy puro estilo colonial, dos altísimas palmeras sobrepasan a la torre campanario. En la empalizada de un edificio de departamento en construcción, un letrero en el cual, ¡oh, extrema gentileza!, se pide perdón a los vecinos por los ruidos molestos que origina la construcción. En una plazoleta, cuyas plantas están [illegible], un cartel que ruega "No me toquéis porque soy muy sensible". En la muy hermosa playa Prai da Costa permanecí nadando largo tiempo y olvidado de que estaba a comienzos del invierno. Por primera vez deseé que el "Athinai" se demorara. ◆

EN EL VII CENTENARIO DE DANTE

Por **Eugenio Castelli**
Para El Litoral
Rosario

EN este 1965, que un nuevo centenario del gran poeta italiano hace propicio para una intensificación en el estudio y la divulgación de su personalidad y su obra —como toda obra clásica siempre abierta a nuevas posibilidades de indagación—, creemos oportuno puntualizar algunos rasgos esenciales que dan la exacta ubicación de Dante tanto en su momento histórico-cultural como en una proyección universal.

Su figura domina el panorama cultural de Italia y del mundo todo en ese momento crucial que significa la aurora del siglo XIV, por lo que representa como síntesis y culminación de las varias experiencias vividas a lo largo de la Edad Media, y a la vez fermento poderoso de aquellas que darán la esencia del posterior mundo renacentista en germen.

Lo que en las raíces mismas de la cultura italiana hubo de fuente directa de la romanidad, se traduce en Dante a través de un revivificar de los elementos más universales del clasicismo italiano, con que da base e impulso al nuevo espíritu humanista.

El fervor religioso y místico que fuera clave definitoria del medioevo, y que alcanzara altísimas expresiones en la poética franciscana, logra plasmarse en la Comedia a través de la más colosal estructura teológica y el más elevado misticismo, trasponiendo en grados de sublimidad poética la concepción tomista.

El proceso histórico medieval, particularmente el de Italia y Florencia, encuentra la síntesis y el juicio particular y genérico en el amplio fresco que en el poema nos da Dante de la sociedad del trescientos.

El espíritu científico, unido a las nuevas preocupaciones filosóficas y psicológicas que abre la universidad, sobre todo en Toscana, aparece íntimamente incorporado al cuerpo ideológico dantesco, y vitalmente realizado en la misma concepción estructural de la obra.

El mundo caballeresco medieval aparece transformado en Dante a través de la revolucionaria concepción estilnovista, que reemplaza las virtudes derivadas de la condición social por aquellas espirituales, del alma; con la beatificación de Beatriz lleva a su máxima expresión el proceso de idealización de la mujer, y la elevación de la belleza como medio de ascensión al bien supremo, anticipando así lo que será el pensamiento neoplatónico renacentista.

El tono popular-realístico que caracterizara a una de las vertientes literarias de la Edad Media, halla también eco en **La Divina Comedia**, donde el poeta incorpora sus recursos expresivos en beneficio de la humanidad de sus personajes y de la fuerza gráfica de sus imágenes.

La poesía patriótica-política que inaugura Guittone d'Arezzo halla consecución en las páginas de Dante donde a cada instante aflora la pasión del artista y del hombre por su Florencia y por los problemas sociales-políticos que afectan a Italia.

El didactismo moral de la alegórica, género esencialmente medieval, encuentra original proyección en la estructura simbólica de los tres mundos dantescos.

Las visiones de ultratumba, tan caras al espíritu religioso de esos siglos, sirven de fundamento formal a la extraordinaria concepción del viaje del poeta a través del más allá.

La preocupación dominante en todos los escritores que le precedieran por estructurar un instrumento expresivo digno, perfeccionando a través de distintas experiencias el vulgar italiano, culmina, finalmente, en **La Divina Comedia**, primera realización plena de la lengua literaria italiana, que cobra así su definitiva concreción.

"Dante en el destierro", óleo de Dominico Peterlin que se exhibe en la Academia de Florencia

Ya en otro plano, hay en **La Divina Comedia** el latir permanente de un alma humana que va experimentando, a través del mismo desarrollo de la obra, las paulatinas transformaciones que la vida, las experiencias sentimentales e intelectuales, van imprimiendo a su ser. Por ello decimos que Dante está íntegro en ella.

En lo externo, ofrece una perfecta estructura teológica, reconstruyendo los tres mundos ultraterrenos en que se resumen las posibilidades para las almas después del juicio divino, y aplica, con intenciones de objetividad, el juicio que cada hombre de su época o antecesores merecen, de acuerdo con su propia concepción religiosa y moral. Pero el teólogo y el moralista se ven casi siempre traicionados por el hombre sensitivo y pasional, por el ser aún angustiado por los mismos errores y pecados que critica en los demás, y que luego de juzgar, busca comprender y explicar las conductas humanas; no haría falta recurrir a las teorías psicológicas contemporáneas para explicar cómo en la elección de personajes y pecados influye fundamentalmente el papel que esos hombres y esos pecados juegan en su propia historia personal.

De allí que luego de colocar a Paolo y Francesca en el Infierno por su pecado, por la ilegitimidad de su amor, no resista a la necesidad de expresar también su profunda simpatía hacia los dos jóvenes y proyectar en ellos su propia naturaleza pasional; de allí también que condene eternamente a Ulises por sus fraudes y lo haga perecer —en el relato de su último viaje— por un [illegible] divino que ejerce castigo a su violación de la voluntad superior, y al mismo tiempo señale su exaltada admiración por ese espíritu insaciable, encarnación del ideal del hombre renacentista, que trajo como principal aporte una inextinguible sed de superar los límites de la sabiduría humana, para llegar hasta la médula misma de las verdades humanas y divinas.

Y no podemos olvidar tampoco que, mucho antes de la estructura formal externa, la **Divina Comedia** tuvo su más íntima inspiración en la necesidad de expresar el itinerario espiritual del mismo Dante.

El paso por los tres mundos —Infierno, Purgatorio, Paraíso— representa, en tal sentido, el paso de su alma por un proceso de paulatina purificación: parte de la selva oscura, que representa el momento de extravío moral y sentimental que invadía a Dante en los años en que comenzó su redacción, sumido aún en las pasiones que caracterizaron su juvenil —la lujuria, la ira y el egoísmo, representadas en la pantera, el león y la loba que le cierra el paso en el primer canto—; el Infierno representa el recorrer de la conciencia por todo el abismo de pecados que ella encierra, para, luego de su contemplación y rescate del olvido subconsciente, superados.

"Lo que ve fuera de él está, asimismo, en su interior —dice Romano Guardini en su reciente estudio sobre **El ángel en la Divina Comedia**—. A medida que convive con los perversos y las formas de su perversidad, recapacita sobre su propia maldad y llega a conocer el juicio de Dios... De manera que cuando la ciudad infernal se cierra ante Dante, ha de interpretarse esto como la resistencia y pertinacia del mal, que se halla presente en todos los ámbitos del Infierno. En ningún momento el movimiento del peregrino es un mero y fácil descenso. Siempre ha de pugnar por bajar contra la resistencia que le ofrece el abismo y que rechaza a Dante, con sus horrores. Pero la resistencia también proviene de él mismo. Tampoco puede Dante penetrar la maldad que anima en su propio corazón. Dante ha recorrido las regiones superiores del Infierno. Contempló allí la imagen de las pasiones desenfrenadas y se ha reconocido en ellas".

Dante lo dice también con una imagen gráfica: el Infierno es un profundo cono invertido, en el que el poeta debe descender progresivamente, abismarse, como la conciencia en lo profundo de lo subconsciente.

En cambio, el camino de superación lleva el esfuerzo contrario: desde el fondo mismo del abismo debe el hombre salir de su maldad y ascender dificultosamente la vía de la purificación, es decir, el Purgatorio, mundo representado justamente por una montaña a la que debe subir lenta y dificultosamente. Cada círculo, cada grado, cada cornisa de ese ascenso le muestran uno de esos mismos pecados y la manera de purgarlo. Y sabemos que Dante, mientras iba escribiendo esta segunda parte, iba purgando, con su sufrimiento en el destierro, todos esos males. De allí ese sentimiento de melancolía, de nostalgia, que recorre este cántico, como de quien aún siente el dolor de su carne, pero mezclado con una íntima esperanza:

"Già montavam su per li scaglion santi, / ed esser mi parea troppo più lieve / che per lo pian non mi parea davanti. / Ond'io: "Maestro, di, qual cosa greve / levata s'è da me, che nulla quasi/per me fatica, andando, si riceve?".

Así nos dice el poeta, mostrando esa gradual sensación de alivio y paz que su alma va conquistando en el dolor, que en la puerta del Paraíso se manifestará serenidad definitiva.

Tragedia y angustia en el Infierno, nos hablan de un espíritu aún atormentado por su terrenidad pesante; melancolía y fe alternantes nos hablan en el Purgatorio de un alma sedienta de desprenderse de esa terrenidad; serena y tranquila contemplación de la verdad, nos hablan en el Paraíso de un Dante cuyos últimos años de vida alcanzan la plenitud de la paz que tanto ansió, y que, en el último canto, con su exaltada y sorprendente visión de Dios, exhaló un verdadero canto de cisne de su alma.

"El infierno —dice Papini en su **Dante vivo**— es la juventud desencadenada e indómita, soberbia y libidinosa, época de la ira y de la concupiscencia; el purgatorio es la virilidad, cuando el hombre, purificado por la experiencia y por la razón, comienza a enderezarse, y poco a poco se redime del tremendo señorío de las pasiones carnales y turbulentas; el paraíso es la vejez cuando, al declinar la vida, dominan los castos pensamientos de la tumba, y el acercamiento de la muerte nos hace cada vez menos terrestres y casi nos transporta, en alas de la oración, al Dios que nos llama y nos espera".

Es, entonces, además de un profundo tratado de teología, de un panorama de una época, de un juzgamiento implacable de ideas y tendencias, de una expresión apasionada de amores y odios, la historia angustiada de un alma, en que todo espíritu sensible puede en cierta manera sentirse reflejado, así como cada uno de los episodios humanos allí encarnados en símbolos pueden encontrar ecos en las propias experiencias, en las propias angustias, en los propios remordimientos, en los propios odios.

En ello —además de otros muchos elementos ya señalados— radica fundamentalmente la universalidad de Dante y de su inmortal poema, y de allí su perennidad, que lo hace siempre moderno, siempre actual, siempre vigente; en definitiva, un eterno maestro de vida. ◆

Acta del Libro del Chiodo, labrada en Florencia el 10 de marzo de 1302, que contiene la sentencia de ser "quemados en la hoguera hasta que mueran" dictada por el podestá y el consejo de la comuna florentina contra quince jefes "blancos" fugitivos, entre los que se halla el nombre de Dante Alighieri

CONCURSO DE CUENTOS
"CLUB DEL ORDEN"

- Para escritores residentes en las provincias de Santa Fe, Entre Ríos, Corrientes, Chaco, Formosa y Misiones.

Tema: libre

- Extensión: Conjunto de cuentos inéditos con un total de 100 páginas como mínimo y 150 como máximo, carillas formato carta, a máquina, dos espacios.
- Premio: Edición de 500 ejemplares, de los que se entregarán 400 al autor premiado.
- Jurado: Juan Carlos Ghiano, Nicolás Cócaro y Agustín Zapata Gollán.
- Plazo para la presentación de las obras: del 25 de mayo al 25 de agosto de 1965.

Las bases pueden solicitarse personalmente o por escrito en la sede del Club del Orden, San Martín y Juan de Garay. 6514v11



EL MUNDIAL DE CASIN EN TRAMITE DE DEFINICION



MANUEL GOMEZ

Condomí y Jordán brindaron el mejor partido en lo que va del torneo; hubo calidad y paridad

Faltando disputar cuatro partidas —dos de ellas sin ninguna importancia para el desenlace del campeonato— el interés del campeonato mundial de casín, lejos de haber disminuido aumentó considerablemente. De los cuatro jugadores que citábamos ayer como con chance primaria, han quedado dos: Anselmo Berrondo y Manuel Gómez. Biagini y Jordán han perdido toda posibilidad en lo que hace al título máximo, aunque se jugaban esta tarde posiciones de privilegio en la confrontación que debían librar.

Aun reacios a expresar adjetivos superlativos, nos sentimos satisfechos del desarrollo del torneo y extraordinaria la jornada de ayer.

Hubo partidas "claves" como los que brindaron a tercera hora de la tarde Gómez - Jordán y Berrondo - Biagini, las dos partidas que jugó Condomí frente a los uruguayos y el match Gómez - Biagini, escenificados en horas de la noche.

Esas cinco partidas resultaron una especie de compendio de lo que fue todo el torneo. Casín de alta calidad en todos los aspectos, finales de excepción y un público expectante en el momento de las ejecuciones y entusiasta en la celebración de los goles.

Las definiciones de los partidos de la tarde —triunfos de Berrondo y Jordán— parecieron dejar los dos primeros puestos en manos de los uruguayos. Biagini en el match con el campeón oriental comenzó como para ganar por gran diferencia. "Machete" que se le presentó barrió la mesa con gran seguridad.

Berrondo pasó entonces a cuidar el juego con una precisión matemática y desorientó al italiano en el billar más pesado de los tres de juego.

Jordán dominó ampliamente a Gómez con un juego astuto y firme. El vicecampeón uruguayo es un hombre sin mayor taqueo, pero domina muy bien las bandas y en el juego abierto resulta una "aplanadora". Gómez debió defenderse en casi todo el partido y jugó su match más flojo del torneo.

Condomí terminó en horas de la noche con las aspiraciones de Jordán. No vacilamos en calificar a este encuentro como el mejor y el más emotivo de lo que va del torneo. Ambos contendores se disputaron intensamente la primacía del marcador y entraron a la última raya con 220 para Condomí contra 213 de Jordán. Carambola de tres de Jordán y pérdida de dos de Condomí llevaron a un final de bandera verde sobre el paño verde. Estando 244 a 225, Jordán ejecutó un magnífico tres bandas volteando la "mosca" y colocándose 235 a 244. Finalmente, estando 246 a 239, Condomí ejecutó un "cañonazo" y marcó 10 puntos logrando la salida. Calurosa ovación para dos grandes jugadores.

En la tanda de la noche, Berrondo batió ampliamente a Condomí, que lejos estuvo de repetir su actuación frente a Jordán. Todo el espectáculo corrió por cuenta del campeón uruguayo, de juego cerebral y efectivo.

Manuel Gómez concretó con el triunfo sobre Biagini una campaña extraordinaria. Perfecto, sin "lagunas". Gómez dominó al campeón italiano que sólo reaccionó entre la séptima y octava rayas cuando llegó a igualar el puntaje del santafesino.

Dallera y Condomí pusieron fin a sus actuaciones con las partidas de ayer. El italiano ganó dos encuentros, habiendo tenido el primero de ellos gran importancia porque el derrotado fue Berrondo y nada menos que 170 - 250. Discreto el casinista visitante, cuyo principal problema es el riesgo que corre en casi todas las ejecuciones, pues busca hacer puntos descuidando la posición del quedo.

Condomí fue por momentos brillante y en ocasiones flojo. Es una lástima la falta de continuidad de este gran casinista, animador de las mejores partidas del campeonato que finaliza. Para él fueron los mejores aplausos.

EMILIO BIAGINI

Dos nombres para un título: el uruguayo Berrondo y el argentino Manuel Gómez, de gran actuación

Emocionantes finales brindaron varias partidas importantes del Primer Campeonato Mundial de Casín, cuya penúltima jornada se disputó ayer en el Círculo Italiano. Y a pesar de haberse jugado encuentros importantes, el certamen recién iba a quedar definido esta segunda tanda entre Biagini-Jordán y Berrondo-Gómez.

Estos fueron los resultados de la víspera.

José Condomí (A) 250
Renato Dallera (I) 165
66 entradas

En ningún momento el italiano fue rival para el argentino, que lo dominó ampliamente en toda la partida. La progresión: **Condomí:** 17-27; 53-39; 83-63; 107-94; 126-98; 152-112; 182-112; 206-126; 228-136; 228-136; 250-165.

Promedio de Condomí: 3,878 y de Dallera 2,538.

A. Berrondo (U) 250
P. Lo Giúdice (A) 233
80 entradas

Gran partida con un final emocionante, llegándose al último golpe con 247 para el campeón uruguayo y 233 para el argentino. Esta fue la progresión: **Berrondo:** 33-16; 45-53; 47-79; 90-103; 125-122; 151-124; 177-155; 205-190; 230-190; 250-233.

Promedio del ganador: 3,125 y del perdedor: 2,940.

Manuel Gómez (A) 250
Vittorio Vespetti (I) 101
43 entradas

Avasallante juego de Gómez que batió el record de promedio en poder de Berrondo. Estableció 5,813, marca realmente excepcional. Estos fueron los parciales: 25-0; 50-0; 86-26; 102-26; 133-41; 154-64; 177-66; 200-80; 229-95 y 250-101.

Promedio de Gómez: 5,813; de Vespetti: 3,403.

Amado Jador (A) 250
Vittorio Vespetti (I) 232
60 entradas

Primer triunfo del campeón argentino luego de seis derrotas consecutivas. El público lo celebró con aplausos, a pesar de no tener importancia para la marcha del torneo. Estos fueron los parciales: **Jador:** 29-6; 52-16; 77-42; 102-61; 125-91; 154-103; 184-174; 199-207; 232-213, y 250-232.

Promedio de Jador: 4,166 y de Vespetti: 3,866.

P. Lo Giúdice (A) 250
Eugenio Arrúa (U) 185
80 entradas

Partido lento y de pocas alternativas interesantes. Arrúa fue rival del argentino solamente en las tres primeras rayas y luego se vio superado ampliamente. Estos fueron los parciales: **Lo Giúdice:** 19-26; 51-40; 79-60; 101-70; 126-81; 150-93; 183-147; 200-151; 225-183; y 250-185.

Promedio de Lo Giúdice: 3,125 y de Arrúa: 2,312.

Amado Jador (A) 250
Renato Dallera (I) 108
55 entradas

Primer partido en el que Jador recuperó su standard de juego cumpliendo una labor sin errores. Estos fueron los parciales: **Jador:** 26-11; 59-20; 80-28; 101-35; 228-41; 151-43; 177-43; 208-75; 226-91 y 250-108.

Promedio del argentino: 4,545 y de Dallera: 1,963.

A. Berrondo (U) 250
Emilio Biagini (I) 203
84 entradas

Gran partido jugó Berrondo, superado ampliamente hasta la tercera raya. Después comenzó a tapar al italiano que se perdió en varias oportunidades. La progresión: **Berrondo:** 4-25; 43-57; 49-75; 100-90; 133-109; 150-124; 179-164; 207-176; 225-180 y 250-203.

Promedio del campeón uruguayo: 2,983 y del italiano: 2,416.

Alberto Jordán (U) 250
Manuel Gómez (A) 181
59 entradas

Gran triunfo del uruguayo que mostró en esta confrontación su gran capacidad. La progresión: **Jordán:** 32-23; 54-44; 76-44; 108-98; 126-98; 152-110; 181-134; 204-169; 226-171 y 250-181.

Promedio de Jordán: 4,166 y de Gómez: 3,067.

Vittorio Vespetti (I) 250
Eugenio Arrúa (U) 237
73 entradas

El mejor partido de Arrúa en el campeonato por su reacción en las últimas rayas que le permitió perder cerca. Las entradas en rayas fueron éstas: **Vespetti:** 32-7; 52-7; 81-21; 103-37; 120-62; 153-122; 177-146; 202-169; 226-183; y 250-237.

Promedio de Vespetti: 3,424 y del uruguayo 3,291.

José Condomí (A) 250
Alberto Jordán (U) 239
78 entradas

El match más emocionante del certamen por su importancia para las posiciones finales. Las últimas rayas se jugaron tanto a tanto y con gran calidad. Los parciales: **Condomí:** 27-18; 42-52; 84-72; 104-98; 125-114; 139-151; 167-179; 204-197; 225-213; 250-139.

Promedio de Condomí: 3,205 y de Jordán 3,103.

Amado Jador

En lo que va de crónica periodística de este torneo nos ocupamos en varias oportunidades de Amado Jador, lamentando que situaciones anímicas derivadas de sus primeras derrotas lo convirtieran después en pálido reflejo de lo que debe ser un auténtico campeón del casín.

Ayer, Jador logró sendos triunfos en las dos partidas que disputó. Cuando salió de perdedor al vencer en su partida con Vespetti, un cordial aplauso partió de los cuatro costados del salón premiando la victoria y por sobre todo la superación anímica de Jador.

Después, el jugador santafesino jugó, como sabe, frente a Dallera. 250 a 108 en 55 entradas, habla de la contundencia de su triunfo.

P. Lo Giúdice (A) 250
Renato Dallera (I) 240
75 entradas

Match de interesante final y una de las mejores partidas que jugó Dallera. La progresión: **Lo Giúdice:** 16-26; 51-44; 66-77; 88-108; 104-130; 151-147; 203-181; 226-223 y 250-240.

Promedio de Lo Giúdice: 3,333 y de Dallera 3,243.

Manuel Gómez (A) 250
Emilio Biagini (I) 210
74 entradas

Brillante partido jugó Gómez frente al campeón italiano en match seguido con gran expectación por el numeroso público. Los parciales: **Gómez:** 26-4; 56-22; 80-46; 103-84; 125-98; 153-106; 178-116; 201-193; 227-203 y 250-210.

Promedio del santafesino: 3,378 y del italiano 2,837.

A. Berrondo (U) 250
José Condomí (A) 191
72 entradas

Defección de Condomí que aprovechó Berrondo para imponerse con facilidad en un match que se le presentaba difícil. La progresión: **Berrondo:** 2-29; 24-34; 50-78; 101-90; 129-90; 153-92; 175-118; 200-146; 231-177 y 250-191.

Promedio de Berrondo: 3,472 y de Condomí: 2,652.

ANSELMO BERRONDO

ALBERTO JORDAN

C. Hernández retuvo anoche el título ante Percy Hayles

KINGSTON (Jamaica) 11 (UPI). — El venezolano Carlos "morocho" Hernández (62,36 kgs.) derrotó anoche por fuera de combate en la tercera vuelta al pugilista local Percy Hayles (61,44 kgs.) al alcanzarlo con una neta izquierda corta a la cara.

De esta manera el venezolano retuvo su título de campeón mundial de la categoría welter junior. La pelea pactada a 15 vueltas se libró en el estadio Nacional.

El jamaiquino sorprendió a Hernández con un boxeo veloz e incluso lo alcanzó con una fuerte derecha cruzada que sorprendió a su rival y también al público que se mostró entusiasmado con la actuación del púgil local.

Hernández recuperó su mejor forma en la segunda vuelta y arremetió contra su adversario, tratando de apurar las acciones y desbaratar la táctica de su rival.

En el tercer round Hernández salió dispuesto a definir la pelea por la vía rápida y conectó el golpe definitivo que dejó a Hayles sentado sobre la lona.

El triunfo de Hernández fue sumamente meritorio, pues evidenció una capacidad de reacción que le permitió capear el temporal de la velocidad de su oponente.

Quince mil personas presenciaron el buen combate protagonizado por ambos.

Un triunfo discutido

KINGSTON, (Jamaica), 11 (UPI). — Parte del público no se mostró de acuerdo anoche con el resultado de la pelea entre el campeón latinoamericano welter Junnhy Bunny Grant, pugilista local, y el californiano Al Grant.

Bunny Grant (63,80 kgs.) fue declarado vencedor por los jueces, pero fue silbado por el público que estimó que la victoria, o por lo menos un empate, había correspondido al californiano que subió al cuadrilátero pesando 62,700 kilogramos.

Al Grant hizo un boxeo de gran rapidez y buena factura en los primeros cuatro asaltos, en los que fue particularmente hábil en la colocación de una izquierda que fue siempre neta, pero sin mayor efectividad.

En las vueltas posteriores la pelea se hizo enredada debido a que el californiano buscó demasiado el cuerpo a cuerpo, lo cual dio mucho trabajo al árbitro.

El combate fue preliminar del encuentro por el título mundial de los welters junior entre Carlos "morocho" Hernández y el jamaicano Percy Hayles, que se definió por la vía rápida en el tercer asalto a favor del venezolano Hernández, que retuvo el título.

Aparentemente el público estimó que el norteamericano había acumulado puntos de ventaja en los primeros asaltos —merced a su izquierda— y luego había mantenido un nivel en las acciones en los ocho asaltos restantes, en los que la pelea se hizo enredada.

Griffa contraerá matrimonio y para ello viene al país

MADRID, 11 (UPI). — El defensa del club de Fútbol Atlético de Madrid, Jorge Bernardo Griffa, forma parte de la expedición que sale para Caracas, pero Griffa no regresará con el equipo a Madrid, al menos en seguida.

El defensa central del club rojiblanco madrileño, lleva el propósito de marchar a Argentina —su tierra natal— tan pronto como terminen los partidos de la "Pequeña Copa del Mundo". Allá contraerá matrimonio en la ciudad de Córdoba.

Continuará mañana el torneo libre de básquet de Macabi

Mañana por la noche proseguirá la disputa del torneo libre de básquetbol que es organizado por el Centro Sionista Macabi y que se viene cumpliendo con todo éxito.

Como en jornadas anteriores, se jugarán dos encuentros que han concitado el interés de los aficionados, ya que volverán a presentarse equipos sumamente capacitados, puesto que están integrados por jugadores de relevantes condiciones.

En el primer cotejo de la noche lo harán Y.P.F. de Laguna Paiva, que cumple así su segunda presentación en la competencia, y "Juan Pedro Tognotti", que también realiza su segundo encuentro de la rueda de clasificación. El partido promete resultar interesante, puesto que ambos conjuntos cuentan en sus filas con elementos destacados.

En el otro cotejo de la jornada, "Casa de Luxe" deberá medirse con "Casa Fainberg". Los dos pertenecen a la zona No. 2 y el match reviste gran importancia. Si gana el primero de los nombrados, "Casa Fainberg" habrá perdido toda chance para clasificarse e intervenir en la rueda final de la competencia. Pero para que ello ocurra deberá triunfar mañana y ganar su próximo compromiso, el jueves 22, en cuya oportunidad se medirá con "Ignacio Poletti". El otro aspirante a ganar la zona, "Barraca Saibel" jugará el miércoles con "Ignacio Poletti" y el 22 con "De Luxe". Como se podrá apreciar no está dicha la última palabra en ninguna de las zonas.

Los partidos

El ordenamiento de los partidos a jugarse mañana es el siguiente: a las 19.45, Y. P. F. de Laguna Paiva c. "Juan Pedro Tognotti" y a las 20.45, "Casa de Luxe" c. "Casa Fainberg".

El miércoles

Este certamen proseguirá el miércoles oportunidad en que también se jugarán dos partidos. Son estos: a las 19 y 45, Universidad "A" c. Universidad "B" y a las 20.45, "Ignacio Poletti" c. "Barraca Saibel".

En la Federación

En la asamblea realizada recientemente quedó integrada la mesa directiva de la Federación de Básquetbol de la provincia de Santa Fe. Dirigirán el básquetbol provincial las siguientes personas: presidente, Agustín Tamagno; vice, Eugenio Tombury; secretario, Norberto Ferreyra; pro, Justo A. Dieca; tesorero, Miguel J. Pedemonte; pro, Alberto Núñez. Vocales titulares: Héctor López y Moisés Azerrad y suplentes José A. Terré y Miguel Echeveste. Síndico titular Jaime Moreno y suplente Dr. Alfredo L. Fasce.

La asamblea del 14

El miércoles se llevará a cabo la asamblea extraordinaria convocada por el consejo directivo de la Asociación Santafesina de Básquetbol para considerar la reforma al reglamento de pases, reformas que habían sido sancionadas en el congreso de San Juan y adaptadas por la Federación de la provincia con disposiciones que no han sido dadas a conocer a la prensa. Estimamos que la asamblea deberá considerar la modificación del artículo cuarenta de la reglamentación respectiva que dispone que en los meses de junio y julio no se pueden realizar encuentros con el combinado, mientras que los jugadores que lo integran prestan su concurso a los clubs sin ninguna prohibición. También debe modificarse el articulado que dispone que los boletines informativos deben ser retirados de la secretaría de la Asociación.

Santana derrotó a Roy Emerson en el torneo sueco

BAASTAD (Suecia), 11 (UPI). — El español Manuel Santana derrotó categóricamente al australiano Roy Emerson, doble campeón de Wimbledon y se adjudicó por 6-1, 6-1 y 6-4 el título de campeón individual en el certamen sueco de tenis sobre cancha dura, disputado en esta ciudad.

Esta es la derrota más desastrosa de Emerson en el campo internacional. El partido duró poco menos de hora y media.

El perdedor, que no estuvo a la altura de su capacidad reconocida, incurrió incluso en errores de saque.

Unas 5.000 personas colmaron el estadio de tenis para presenciar el encuentro.

Prosiguieron los Juegos Deportivos Interindustriales

CORDOBA, 11. — Se disputó ayer una nueva jornada correspondiente a los Juegos Deportivos Interindustriales que tienen lugar en esta ciudad y lugares como Villa Devol, Santa Isabel y Ferreyra. Representantes de cincuenta y nueve empresas cotejaron en los diversos deportes que se ordenaron en el programa previo.

Mucho público concurrió al escenario de los distintos encuentros y los resultados generales de la jornada pueden discriminarse de la siguiente manera:

Fútbol: Mercedes Benz 2, IKA Córdoba 0; Corsemar 3, Perkins 1; Duello 4, Esso 0; Dasori 1, R. Vasalli 0; Thompson-Ramco 4, Shell 1; Mercedes Benz 1, General Motors 0; Dinfia 1, Bodegas Esmeralda 0.

Basquetbol: Altos Hornos 51, IKA Córdoba 47; Agua y Energía Santa Fe 37, Refinerías de Maíz 34; Siderurgia Argentina 38, EFEA 34; INTI 39, Acindar 34; General Motors 38, IBM 35; Duperial 77, Metalúrgica Tandil 30.

Rugby: DKW 5, Fiat Córdoba 0; IKA Córdoba 14, Dinfia 3; IKA Córdoba 8, General Motors 0; Dinfia 8, Duello 0; IBM 14, Fiat Córdoba 0; Fiat Buenos Aires 6 DKW 0.

Pelota a paleta: IKA Córdoba (gana puntos) a Agua y Energía Santa Fe; R. Vasalli 30, Siderurgia Argentina 17; Shell 30, Frigorífico Rafaela 27; La Emilia 30, Empresa Provincial de Energía Córdoba 13.

Atletismo: 1.500 metros llanos: 1º Belisor Contreras (IKA Córdoba) 4m 21s.9 10; 2º Alejandro Juncos (Dinfia); 3º Ernesto Gersnach (Shell).

Tenis: Gas del Estado 1, Empresa Provincial de Energía Córdoba 0; Esso 3, Transax 0; Duello 2, Ford 1; John Deere.

La Vuelta de Salto se correrá el 8 de agosto

El 8 de agosto se disputará la prueba de automovilismo reservada para coches de T.T. denominada Vuelta de Salto. La competencia se desarrollará en el mismo circuito que se emplea para la disputa de la "Vuelta de Arrecifes", pero en sentido de inverso y comprende un kilometraje de 539.950.

Una importante carrera de Ford T se disputará el 25 en la localidad de San Jerónimo Norte



En nuestra redacción, los Sres. Santiago Arnold, Jerónimo Bologna y el Dr. Lucindo Eberhardt, que con mucho entusiasmo promocionan la competencia automovilística que el 25 se llevará a cabo en San Jerónimo Norte

Con motivo de la importante carrera de Ford T que el Motor Club San Jerónimo, de la vecina localidad de San Jerónimo Norte, ha programado para el domingo 25 del corriente, visitaron nuestra redacción los Sres. Santiago Arnold y Jerónimo Bologna, vecinos de Humboldt y deportistas muy vinculados al quehacer del automovilismo menor, que en nuestra zona ha alcanzado gran difusión y el Dr. Lucindo Eberhardt, vicepresidente de la entidad que organiza la competencia.

Nos informaron que la prueba será transmitida por la onda de LT 14 Radio General Urquiza de Paraná por intermedio de la organización Decio Domingo Costa y Tomás Suárez; que han prometido su participación los mejores volantes de la especialidad; que el Motor Club distribuirá en premios la suma de $ 120.000 y trofeos importantes entre los que logren las mejores clasificaciones; que el circuito está en inmejorables condiciones y muy favorecido por las últimas lluvias. En fin, que se ha dado una serie de circunstancias muy favorables para que la jornada automovilística que organizan y apoyan sea un éxito en todos sus aspectos.

El equipo de Peñarol se impuso ayer en Río

RIO DE JANEIRO, 11 (U. P.). — Peñarol de Montevideo venció por tres a uno a Fluminense de Río de Janeiro, en el partido de fútbol que disputaron en el estadio de Maracaná.

Peñarol: Mazurkiewicz; Lezcano, Furlan, Varela, Avila; Caetano, Rocha, Abadie, Silva (después Miguel), Spencer y Joya.

Fluminense: Edykp; Ismael Procopio, Altair, Bauer, Risia, Denilson, Amoroso, Antunes, Joaquinzinho y Gilson (después Lula).

El seleccionado de rugby ganó 52 a 0

BUENOS AIRES, 11. — Ante un número elevado de espectadores la selección nacional de rugby derrotó al primer equipo de San Fernando por 52 a 0. A las órdenes de árbitro E. Aiccardi los equipos se presentaron así:

Seleccionado A: R. Cazenave; E. España, M. Pascual, E. Poggi y E. Neri; M. Beccar Varela y M. Etchegaray; E. Scharemberg, H. Silva, L. Gradín, B. Otaño, L. García Yañez, H. Foster, N. González del Solar y W. Mc Cormick.

San Fernando: A. Pacheco; E. Molteda, J. López Zapata, G. Zarlenga y C. Bianchi; M. Cassareto y J. Cooperena; M. Aréchaga, J. Ballesteros, A. Velásquez, J. J. Beteguí, E. Marenco, S. Gova, F. de la Fuente y D. Cizaglia.

Puntos en el primer período: 5' try Pascual, 12' try España, 17' try Etchegaray convertido por Poggi; 25' try Neri; 32' try Poggi y 37' try Cazenave. En el segundo: 3' try Rodríguez Jurado; 6' try Etchegaray convertido por Cazenave, y 21' try Cazenave convertido por el mismo jugador. En el tercero: 11' try Neri; 19' try Poggi; 24' try Otaño convertido por Cazenave; 26' try Scharemberg, convertido por Cazenave, y 30' try Pascual. Resultado final: Seleccionado A 52, S. Fernando 0.

Colón logró un justo triunfo

BUENOS AIRES, 11 (Corresponsal). — Aunque es verdad que las presentaciones en esta capital y sus alrededores de los dos equipos santafesinos que militan en el torneo de la división "B" están rodeadas siempre de varios factores que achican sus posibilidades de éxito, no se creía que la que le correspondió ayer a Colón frente a Argentino de Quilmes fuera tan difícil. Porque con sólo observar la colocación de ambos equipos en la tabla de valores, no era secreto para nadie que el balance previo al match daba a los rojinegros una amplia chance en esa confrontación. Pero, no obstante, el panorama que deparó el cotejo fue totalmente contrario a lo previsto. En efecto, en primer lugar la actuación del equipo santafesino estuvo ayer dificultada, en primer lugar por el mal estado de la cancha, sus reducidas dimensiones y además porque los quilmeños, con desorden, desesperación y con vehemencia en sus acciones, obstruyeron los movimientos de su vanguardia, llegando a paralizarla en muchos pasajes de la brega.

De cualquier manera la victoria de Colón no tiene reparos. La elaboró en la primera parte del partido, donde se mostró sereno ante la aparatosa movilidad de sus rivales y soportó con aplomo y eficacia la ofensiva que por momentos llevaban aquéllos.

Asimismo, lo poco de fútbol asociado que se vio estuvo a cargo de los santafesinos durante todo el match. Argentino de Quilmes estuvo a tono con la difícil situación por que atraviesa con un solo partido ganado hasta el momento. Carece de valores efectivos. En su zona defensiva existen muchos claros y su vanguardia avanza a lo "malón".

Sus desplazamientos se asemejan al juego de potrero, donde cada jugador acciona para sí mismo, entreteniéndose innecesariamente con la pelota. Esto fue lo que ocurrió ayer y consecuentemente esa modalidad de juego facilitó la labor de la defensa del team de Santa Fe que, prácticamente salvo el gol que le marcaron, no pasó por momentos riesgosos. Burtovoy estuvo casi siempre como espectador en ambos períodos.

El partido, en general —por las razones señaladas— fue enredado, sin claridad futbolística y faltó totalmente de emotividad. Los arqueros no tuvieron mayores problemas por cuanto los disparos a ambas vallas se realizaron desde lejos y en la mayoría de las veces desviados.

Reiteramos que lo más interesante de los 90 minutos de juego estuvo de parte del equipo de Santa Fe, especialmente la maniobra previa a la segunda caída de la valla local y luego sus vanguardistas que coordinaron su desplazamiento con sucesivos toques entre todos sus componentes.

Después que los santafesinos abrieron el marcador, el juego se desarrolló en medio campo hasta cerca de los 20 minutos con jugadas intrascendentes y poco después los quilmeños comenzaron a asediar a la defensa rival. Pero su juego fue tan desordenado e impreciso que no se creaba un peligro positivo frente a los tres palos defendidos por Burtovoy. Colón actuaba a la defensiva. En un feliz contraataque logró aumentar los guarismos. Ya dijimos que la jugada que determinó este gol fue de las denominadas "de lujo", pues Alejo Medina sorteó a dos rivales y al ser un poco desplazado aplicó un taquito a la pelota que por elevación fue a poder de Canevari que la empalmó y la mandó al fondo de la red. Fue —repetimos— la mejor jugada del partido.

A esta altura del match el referée Sr. Gómez había llamado repetidas veces al orden a varios jugadores locales por el juego brusco y malintencionado que empleaban, especialmente Possoco y Martínez.

Al reanudarse el juego, Argentino de Quilmes desorientó a los santafesinos con un despliegue inusitado de entusiasmo y a los 10 minutos disminuyeron la cuenta en el marcador.

Sin embargo Colón mostró en seguida una plausible reacción y logró emparejar las acciones, aunque era evidente que su vanguardia no era ya la del primer período.

Canevari, lesionado en la frente, fue atendido repetidas veces por indicación del referée. Esta situación restó eficacia al ataque colonista. Además, Martínez perseguía a sol y sombra a Orlando Medina y concretamente, la línea de ágiles santafesina había perdido la trabazón que había mostrado esporádicamente antes. Por otra parte, no obstante las llamadas al orden del juez, las brusquedades de los defensores locales se intensificaron, a tal punto que a los 40' hicieron crisis ordenando el señor Gómez el retiro de la cancha de Possoco y Nebdala, a aquél por una agresión a Orlando Medina, y a Nebdala —que las ofició de capitán de su equipo— por protestarle airadamente esa decisión y, además, por haberlo empujado.

El cotejo estuvo suspendido durante veinte minutos por cuanto el referée exigió garantías por la agresividad de los adictos al bando local y al reanudarse para sumar los cinco minutos finales, caía la tarde y la cuestión no pasó a mayores.

En definitiva, el partido no dejó mucho margen para un comentario. Aunque le resultó de difícil concreción, el triunfo de Colón fue merecido. No hay dudas de que fue mejor equipo que su ocasional rival.

Además es digno destacar que sus jugadores se mantuvieron en el field con serenidad, aguantando los embates de violencia de sus rivales, especialmente en la zona defensiva.

Quizá ese abrazo que le brindaron al final los nueve jugadores locales que quedaron en el field haya sido el mejor elogio a ese comportamiento.

El referee señor Gómez estuvo tolerante hasta que las circunstancias lo permitieron. En consecuencia, la actitud tomada respecto a Possoco y Nebdala la creemos plenamente justificada.

En la foto de arriba se registra la primera caída del arco quilmeño. El guardavallas García aparece caído, la pelota está en el fondo del arco y va a buscarla el medio zaguero Nuñez. Los dos goles de Colón fueron marcados en el transcurso de la primera etapa. Abajo: García, arquero de los locales, expectante frente al remate que pasa cerca de la valla como consecuencia de una decidida acción de Castro, que se mostró muy activo en el partido de la víspera. Colón realizó una discreta labor frente a un adversario que continuamente recurrió a un desmedido juego brusco

Empatan el primer puesto en la "C" Brown y Estudiantes

Con los resultados registrados ayer en el campeonato de primera "C", que auspicia la Asociación del Fútbol Argentino, Almirante Brown consiguió dar alcance a Estudiantes en el lugar de vanguardia, pues mientras este último sólo consiguió empatar con Defensores de Cambaceres, el primero de ellos venció a Liniers.

Los resultados generales fueron los siguientes: Leandro N. Alem 1, Comunicaciones 0; Colegiales 2, Brown 1; Sacachispas 3, Barracas Central 1; Luján 4, J. J. de Urquiza 3; Defensores de Cambaceres 2, Estudiantes 2; Fénix 1, Deportivo Riestra 1; Arsenal de Llavallol 3, Flandria 1; Almirante Brown 5, Liniers 0.

LA TABLA

Clubes	J.	G.	E.	P.	Ps
Estudiantes	17	10	6	1	26
A. Brown	17	11	4	2	26
D. de Cambaceres	17	10	3	4	23
Colegiales	17	8	7	2	23
Luján	17	10	3	4	23
Fénix	17	9	5	3	23
L. N. Alem	17	10	2	5	22
Liniers	17	9	2	6	20
Flandria	17	7	3	7	17
D. Riestra	17	6	5	6	17
Arsenal	17	6	4	7	16
Comunicaciones	17	5	4	8	14
J. J. de Urquiza	17	5	4	8	14
Sacachispas	17	4	5	8	13
B. Central	17	3	5	9	11
Brown	17	3	3	11	9
Porteño	16	2	2	12	6
Sp. Palermo	16	—	2	14	2

Se jugaron en Uruguay encuentros de fútbol

MONTEVIDEO, 11 (UPI). — Por el campeonato especial "Fermín J. Garicoits", de primera división se disputaron esta tarde dos encuentros en el estadio Centenario con los siguientes resultados:

Wanderers 3, Rampla Jrs. 1; Peñarol 0, Sud América 0.

Triunfo de una potranca argentina en Nueva York

NUEVA YORK, 11 (UPI). — Snow Scene, una potranca argentina perteneciente a la señora de Thouron, alcanzó como un ventarrón el triunfo en la pista "Del Acueducto", ganando así el premio de 58.000 dólares fijado en la competencia de hoy.

Dirigida por el jockey argentino Braulio Báez, la hija de Snow Cat y Apriso se impuso por medio cuerpo al fin del circuito, que totaliza 13-16 millas. Segundo resultó el producto Treachery, de Patrice Jacob. Snow Scene, que ganó su primera fama en sudamérica, marcó un tiempo de 1'56"4 5. Pagó 10.20, 6.60 y 3.80 dólares a ganador y placé.



Jugada frente al arco de Argentino de Quilmes. El interior izquierdo colonista Castro enfila un remate que resultará desviado. Juego muy brusco desarrolló el conjunto quilmeño que sufrió la expulsión de dos hombres

Jim Clark logró otra sensacional victoria

RUEN, (Francia), 11 (UPI). — Jim Clark, el sensacional volante escocés, prosiguió hoy su conquista de triunfos al imponerse en el Gran Premio de Fórmula Dos en Francia, en el circuito de Essarts.

Clark, con un coche Lotus Cosworth, superó al británico Graham Hill, que guiaba un Braham BRM y que fue seguido por el escocés Jackie Stewart, en un Cooper-BRM.

Fue salvado un alpinista inglés

PARIS, 11 (UPI). — Un alpinista inglés, de 25 años, se halla a salvo, después de pasar la noche, bajo un frío intensísimo en un glaciar, azotado por los vientos, del macizo de Mont Blanc.

El ingeniero inglés Allan Christopher Jones descendía del Gran Capuchino, pico de 3.838 metros, después de escalarlo con éxito, junto con un amigo, cuando el agotamiento de energías y el frío le impidieron continuar la marcha.

Su compañero, luego de dejarle con alimentos y ropa gruesa, se fue en busca de ayuda. La labor de salvamento se vio obstaculizada por vientos de 150 kilómetros de velocidad y la borrasca de nieve.

Finalmente, la brigada francesa de ayuda, compuesta por 15 hombres, halló a Jones casi totalmente exhausto.

Un paracaidista se fracturó hoy en un lanzamiento

La disputa del Primer Campeonato de Paracaidismo del Litoral Argentino, que se inició en la víspera en el campo de aviación de Sauce Viejo, se vio empañada esta tarde con un accidente que si bien no reviste carácter de grave, obligó a la internación de uno de los participantes.

A las 13.40, en circunstancias en que el paracaidista César Páez, de la ciudad de Rosario, efectuaba un lanzamiento, por causas que se desconocen cayó mal a tierra sufriendo la fractura de la pierna izquierda y algunos traumatismos. Páez fue socorrido en seguida y en razón de su estado se lo trasladó al hospital Provincial donde quedó internado en la sala 11.

El egipcio Mahamnud Hanagy, nadador amateur, se adjudicó la clásica maratón Capri - Nápoles

NAPOLES, 11 (ANSA) — Solamente por tres minutos veintitrés segundos, el italiano Giulio Travaglio, nacido y crecido en el litoral napolitano, perdió la oportunidad de ganar la Duodécima Maratón Capri - Nápoles, que también este año tuvo la notable participación de atletas pertenecientes a nueve naciones: Holanda, Canadá, Yugoslavia, Hungría, RAU, Siria, Irak, Líbano e Italia.

El campeón italiano se adjudicó el prestigioso título de campeón del mundo de natación sobre largas distancia, que por primera vez es conquistado por un atleta italiano.

El ganador absoluto fue el joven oficial de la marina de la RAU, Hanagy, que participó en la categoría "amateur" y por lo tanto se adjudicó también el título de su categoría.

La carrera se decidió a cuatro millas de la costa de Nápoles, cuando se levantó un leve viento "Mistral" del noroeste que favoreció al egipcio, que se había mantenido sobre la ruta de los aliscafos que efectúan el servicio entre Capri y Nápoles, en dirección al cabo de Posillipo. Travaglio, en cambio, que quiso abandonar la ruta del egipcio se dirigió más hacia el oeste y se encontró en dificultades a causa de corrientes adversas. Hanagy recuperó parte de los minutos que el italiano había conseguido aventajar y se separó nueva y decididamente de Travaglio.

Este último trató desesperadamente, en las dos últimas millas, de alcanzar al egipcio, pasando a hacer cuarenta y cinco brazadas por minutos en vez de las cuarenta sobre las que había calculado regular su carrera. Pero no pudo mantener el ritmo, inclusive porque según parece, no recibió una alimentación adecuada durante la agotadora prueba. De todas maneras, su actuación fue excelente y el público napolitano, que se había reunido a lo largo de Via Caracciolo, aplaudió calurosamente a su llegada. El aplauso se renovó cuando llegó a la meta el tercer competidor: el egipcio Abou Heif, vencedor de las dos maratones anteriores Capri - Nápoles. Más de veinte minutos separaban a Travaglio de Abou Heif, que era el más veterano de los maratonistas. Abou Heif, después de haber realizado la prueba junto al holandés Willemse, se separó del adversario precisamente en la última milla, frente a Plaza Vittoria, en la boca de llegada puesta en el espejo de agua de la rotonda de Via Caracciolo.

La primera de las mujeres que llegó fue la holandesa Judith Denlys, de veintitrés años, una nadadora que hace pocos meses que participa en la difícil especialidad de natación en largas distancias.

Resultado final

1o.) Mahamnud Hanagy, de la RAU, con 9hs.21'49".
2o.) Giulio Travaglio, de Italia, con 9hs.25'12".
3o.) Abou Heif, de la RAU, con 9hs.47'8".
4o.) Herman Willemse, de Holanda, con 9hs.48'50".
5o.) Judith Denlys, de Holanda, con 10hs.20'9".

El campeón Gregorio Peralta se impuso por puntos a Miguel Páez

MAR DEL PLATA, 11 (UPI). — Gregorio Peralta, campeón argentino y sudamericano de peso completo, se impuso anoche en el estadio Bristol, por puntos al boxeador de la categoría mediopesado, Miguel Páez.

El match tenía carácter revancha de otro anterior y el fallo de uno de los jurados adjudicó cuatro puntos de ventaja al vencedor, otro cinco y el restante se pronunció por un empate.

El combate fue librado a diez asaltos. Peralta forzó las acciones a su favor en las últimas tres vueltas, pero en la primera parte de la confrontación fue ligeramente superado por Páez, con quien anteriormente había empatado. Se recaudaron 1.100.000 pesos.

Ganó Andrés Selpa

ROSARIO, 11 (UPI). — El pintoresco pugilista de peso mediano Andrés Selpa, se impuso anoche por abandono en la quinta vuelta de un match a diez a Fernando Gregorutti. El combate se desarrolló en el estadio Norte de esta ciudad.

Se impuso Carlos Gutiérrez

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — Vigorosa, aunque por momentos desordenada fue la pelea que anoche protagonizaron en el Luna Park el campeón salteño de los plumas y livianos, Carlos Gutiérrez (61,800) y el rosarino Hugo Rambaldi (61,100) y que se definió a favor del primero por puntos.

Más agresivo el rosarino, trató de llevar siempre la iniciativa buscando el uno - dos con izquierdas al cuerpo, y rematando a la línea alta, mientras el salteño trató de basar su trabajo en el contragolpe, preferentemente buscando la zona alta también.

Se produjeron muchos cruces vigorosos, con profusión de cuerpo a cuerpo, donde ambos se castigaron con fuerza, cayendo a veces la lucha en forcejeos y al promediar el combate era evidente que Rambaldi no acertaba en su defensa, recibiendo constantemente la izquierda de su rival en pleno rostro, optando por irse encima del mismo, que lo esperaba sobre las cuerdas. Al término de los 10 rounds, Gutiérrez resultó vencedor por puntos en fallo unánime, lo que no se ajustó a lo visto en el ring por cuanto el rosarino había acreditado méritos como para merecer por lo menos un empate.

En los matches preliminares se registraron estos resultados: José Morant venció por puntos a Lisandro Méndez; Eduardo López a su vez derrotó por nockt out en el 7o asalto a Juan J. Carrizo y en la pelea de semifondo el olímpico Mario Pereyra le ganó por k. o. en el 2o. round a Ramón Silva.

En París se cumplió una rueda de esgrima

PARIS, 11 (UPI). — Se realizó la penúltima jornada de asaltos del campeonato mundial de esgrima que se disputa en el estadio Coubertin de esta capital.

En la serie "A" de sable Bulgaria venció a Rumania por diez victorias a seis y luego perdió ante Hungría por nueve a siete.

En la serie "B" Alemania Occidental venció a Gran Bretaña por 11 a cinco y luego la Unión Soviética venció a Gran Bretaña por nueve a cinco.

En la serie "C" Holanda perdió frente a Estados Unidos por diez a seis y frente a Francia por nueve a dos.

En la serie "D", Polonia venció a Japón por nueve a siete y luego los nipones fueron derrotados también por los italianos, en forma categórica, por nueve a uno.

Triunfó van Looy en la 19ª etapa de la "Vuelta de Franci[a]"

LYON (Francia), 11 (UP[I]). — El belga Rik van Looy superó hoy su forma de gr[an] ciclista internacional y adjudicó la 19a. etapa de "Vuelta de Francia" dispu[tada] hoy entre Auxles-Bai[ns] y esta ciudad. El belga [...] quinó una escapada cua[ndo] se habían corrido 50 de [los] 165 kilómetros de la etapa llevando a René Bingelli, Suiza; Sebastián Elorza, España, y Bas Maliepaard, Holanda; a la rueda se es[ca]pó del pelotón central y mantuvo en punta todo [el] tiempo para llegar al fin [de] la etapa con una ventaja [de] cinco minutos.

Dentro del estadio de Ly[on] los cuatro disputaron el e[m]balaje final y van Looy ve[n]ció cómodamente a Mal[ie]paard y Bingelli entró t[er]cero, delante del español S[e]bastián Elorza.

Mientras tanto, el punt[ero] de la carrera, Felice Gim[on]di, de Italia, retenía el j[er]sey amarillo de la prime[ra] colocación al entrar ju[nto] con su más cercano per[se]guidor, el francés Ray Pou[li]dor, a quien no le dejó sa[car] un segundo de ventaja.

Prácticamente en la pa[rte] final de la carrera Gimo[ndi] parece ser el ganador lóg[ico] pese a que en la colocac[ión] por puntos lo ha desplaz[ado] el holandés Jan Janssen.

La etapa se inició y se [co]rrió en su totalidad con b[uen] tiempo y a los 20 minutos [de] iniciada la fuga de van Lo[oy] el cuarteto puntero lleva[ba] una ventaja de tres minut[os] sobre el resto del pelotón.

Mientras tanto, en el pel[o]tón general se desarrolla[ba] el drama Poulidor-Gimond[i]. El francés intentó en d[os] oportunidades alejarse [de] Gimondi y en una llegó [a] sacarle 20 segundos de ve[n]taja, pero en ambos cas[os] Gimondi arrastró tras sí [el] pelotón y a un endemonia[do] ritmo de pedaleo logró a[l]canzar de nuevo a Poulid[or].

Mañana se disputará [la] etapa más larga de la vuelt[a] con 298 kilómetros entre e[s]ta ciudad y Auxerre, pero c[o]mo compensación, se roda[rá] por caminos llanos.

La clasificación oficial d[e] la etapa de hoy fue la s[i]guiente:

1o.) Van Looy, Bélgica, [...] 01.37, con bonificación 4:00.[...]
2o.) Maliepaard, Holand[a], 4:01.37, con bonificación [...] 01.07.
3o.) Bingelli, Suiza, con [el] mismo tiempo.
4o.) Elorza, España, con [el] mismo tiempo.
5o.) Martens, Holanda, [...] 06.38.
6o.) Beheyet, Bélgica.

Clasificación general al tér[mi]no de la etapa:

1o.) Gimondi, Italia, 100[...] 53.14.
2o.) Poulidor, Francia, 100[...] 56.26.
3o.) Motta, Italia, 101:03.52.
4o.) Lebaube, Francia, 101[...] 05.13.
5o.) Pérez-Frances, España, 101:50.40.
6o.) Anglade, Francia, 101[...] 05.53.

Fluminense venció a Paraguay: 3 a 2

RIO DE JANEIRO, 11 (UPI). — En el estadio Maracaná se enfrentaron esta tarde el primer equipo de fútbol de Fluminense con el seleccionado de Paraguay. Controló el árbitro brasileño Eunapio Queiroz y los conjuntos se alistaron así:

FLUMINENSE: Edson, Ismael, Procopio, Altair, Bauer, Zeuinha, Denilson, Amoroso, Joaquín, Antúnez y Lula.

PARAGUAY: Galarza, Bourdon y Tabarelli; Monges, Pérez y Reyes; Pablo y Juan Rojas, Riquelmes, Cáceres y Rodríguez.

El match finalizó con el triunfo de Fluminense por tres goles contra dos de los paraguayos. El primer tiempo había finalizado igualado en un gol.

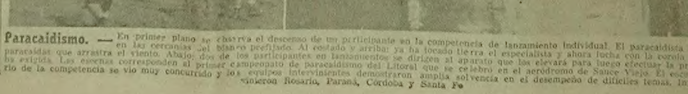
Un torneo de fútbol infantil se adjudicó el "Hogar Sarmiento"

El equipo del Hogar de Menores "Sarmiento" se adjudicó el certamen de fútbol infantil realizado recientemente y en el que estaba en disputa el trofeo challenge "Bienestar Social".

Para el próximo fin de semana las autoridades del Hogar "Sarmiento" organizan otro torneo de fútbol infantil, para niños de hasta 15 años de edad, adjudicándose el ganador 5.000 pesos en bonos de la Caja Nacional de Ahorro Postal y copas y medallas hasta el tercer puesto.







Paracaidismo. — En primer plano se observa el descenso de un participante en la competencia de lanzamiento individual. El paracaidista cae en las cercanías del blanco prefijado. Al costado y arriba: ya ha tocado tierra el especialista y ahora lucha con la corola del paracaídas que arrastra el viento. Abajo: dos de los participantes en lanzamientos se dirigen al aparato que los elevará para luego efectuar la prueba exigida. Las escenas corresponden al primer campeonato de paracaidismo del Litoral que se celebró en el aeródromo de Sauce Viejo. El escenario de la competencia se vio muy concurrido y los equipos intervinientes demostraron amplia solvencia en el desempeño de difíciles temas. Intervinieron Rosario, Paraná, Córdoba y Santa Fe